



YD12834

DE: MOSKITONETZ FUER HOLZ PAVILLON YUKON 1412, SCHWARZ
EN: MOSQUITO NET FOR YUKON 1412 WOODEN PAVILION, BLACK
PL: MOSKITIERA DO DREWNIANEGO PAWILONU YUKON 1412, CZARNA
SK: SIEŤ PROTI HMYZU PRE DREVENÝ PAVILÓN YUKON 1412, ČIERNA
CZ: MOSKYTIÉRA PRO DŘEVĚNÝ PAVILON YUKON 1412, ČERNÁ
NL: MUSKIETENNET VOOR HOUTEN PAVILJOEN YUKON 1412, ZWART
FR: MOUSTIQUAIRE POUR PAVILLON EN BOIS YUKON 1412, NOIRE
IT: ZANZARIERA PER PADIGLIONE IN LEGNO YUKON 1412, NERA
HU: SZÚNYOGHÁLÓ YUKON 1412 FA PAVILONHOZ, FEKETE
RO: PLASĂ DE ȚÂNȚARI PENTRU PAVILION DIN LEMN YUKON 1412, NEAGRĂ



MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die 50NRTH GmbH behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung eindeutig auszulegen. Das Aussehen des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es technische Updates für unser Produkt gibt.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Please read all instructions in the manual carefully before operating the product. 50NRTH GmbH reserves the right to interpret the manual. The appearance of the product is based on the product you have received. Please understand that we may not provide separate notifications regarding technical updates to the product.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w podręczniku. Firma 50NRTH GmbH zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji instrukcji. Wygląd produktu zależy od otrzymanego modelu. Prosimy o zrozumienie, że nie będziemy osobno informować o aktualizacjach technicznych produktu.

NÁVOD NA MONTÁŽ

Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte všetky pokyny v návode na obsluhu. Spoločnosť 50NRTH GmbH si vyhradzuje právo na konečný výklad návodu. Vzhľad produktu závisí od výrobku, ktorý ste dostali. Prosíme o pochopenie, že o technických aktualizáciách produktu nemusíme poskytovať samostatné oznámenia.

NÁVOD K MONTÁŽI

Před uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte všechny pokyny v návodu k obsluze. Společnost 50NRTH GmbH si vyhrazuje právo na konečný výklad návodu. Vzhled produktu odpovídá výrobku, který jste obdrželi. Berte prosím na vědomí, že o technických aktualizacích výrobku nemusíme poskytovat samostatná oznámení.

MONTAGEHANDLEIDING

Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. 50NRTH GmbH behoudt zich het recht voor om de handleiding te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het ontvangen product. Houd er rekening mee dat wij geen afzonderlijke kennisgeving verstrekken over technische updates van het product.

NOTICE DE MONTAGE

Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de mettre le produit en service. 50NRTH GmbH se réserve le droit d'interpréter le manuel. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez comprendre que nous ne fournirons pas nécessairement de notification distincte concernant les mises à jour techniques du produit.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Leggere attentamente tutte le istruzioni contenute nel manuale prima di utilizzare il prodotto. 50NRTH GmbH si riserva il diritto di interpretare il manuale. L'aspetto del prodotto dipende dal prodotto ricevuto. Si prega di comprendere che potremmo non fornire notifiche separate riguardo agli aggiornamenti tecnici del prodotto.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutató összes utasítását. A 50NRTH GmbH fenntartja a jogot az útmutató végső értelmezésére. A termék megjelenése a kapott terméktől függ. Kérjük megértésüket, hogy a termék műszaki frissítéseiről nem feltétlenül küldünk külön értesítést.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile din manual înainte de punerea în funcțiune a produsului. 50NRTH GmbH își rezervă dreptul de a interpreta manualul. Aspectul produsului depinde de produsul primit. Vă rugăm să înțelegeți că este posibil să nu transmitem notificări separate privind actualizările tehnice ale produsului.

DE – Sicherheitshinweise

• Verwenden Sie das Moskitonetz ausschließlich als Insektenschutz an einem dafür geeigneten Holzpavillon.
• Befestigen Sie das Netz vollständig und sicher; prüfen Sie Befestigungen, Nähte und Gewebe regelmäßig sowie vor jeder Saison auf festen Sitz, Verschleiß und Beschädigungen. Beschädigte Teile nicht weiterverwenden. • Halten Sie das Netz von offenen Flammen, Grills, Heizstrahlern und anderen heißen Gegenständen fern. • Bei starkem Wind, Sturm oder Unwetter das Netz nicht geschlossen hängen lassen; öffnen und sicher fixieren oder, sofern vorgesehen, abnehmen. • Halten Sie Durchgänge frei und vermeiden Sie lose oder herabhängende Netzbereiche als Stolper- oder Fangstellen. • Entsorgen Sie Produkt, Befestigungsteile und Verpackung nach den örtlichen Vorschriften; verwertbare Materialien getrennt dem Recycling zuführen.

EN – Safety Instructions

• Use the mosquito net only as insect protection on a suitable wooden gazebo. • Attach the net completely and securely; regularly and before each season inspect the fastenings, seams and mesh for secure fit, wear and damage. Do not continue using damaged parts. • Keep the net away from open flames, barbecues, patio heaters and other hot objects. • In strong winds, storms or severe weather, do not leave the net closed; open and secure it or, if designed to be removable, remove it. • Keep passageways clear and prevent loose or hanging sections of the net from creating trip or entanglement hazards. • Dispose of the product, fastening parts and packaging according to local regulations; separate recyclable materials for recycling.

PL – Instrukcje bezpieczeństwa

• Moskitiery należy używać wyłącznie jako ochrony przed owadami w odpowiednim drewnianym pawilonie.
• Siatkę należy zamocować kompletnie i bezpiecznie; regularnie oraz przed każdym sezonem sprawdzać mocowania, szwy i siatkę pod kątem stabilnego zamocowania, zużycia i uszkodzeń. Nie używać uszkodzonych elementów. • Trzymać siatkę z dala od otwartego ognia, grilli, promienników ciepła i innych gorących przedmiotów. • Przy silnym wietrze, burzy lub złej pogodzie nie pozostawiać siatki zamkniętej; należy ją otworzyć i bezpiecznie zamocować lub, jeśli przewidziano demontaż, zdjąć. • Przejścia należy utrzymywać wolne; luźne lub zwisające części siatki nie mogą stwarzać ryzyka potknięcia lub zaplątania. • Produkt, elementy mocujące i opakowanie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami; materiały nadające się do recyklingu należy segregować.

SK – Bezpečnostné pokyny

• Sieť proti hmyzu používajte výhradne ako ochranu pred hmyzom na vhodnom drevenom pavilóne. • Sieť úplne a bezpečne upevnite; pravidelne a pred každou sezónou kontrolujte upevnenia, švy a sieťovinu z hľadiska pevného uchytenia, opotrebovania a poškodenia. Poškodené časti ďalej nepoužívajte. • Sieť udržiavajte mimo otvoreného ohňa, grilov, tepelných žiaríčov a iných horúcich predmetov. • Pri silnom vetre, búrke alebo nepriaznivom počasí nenechávajte sieť zatvorenú; otvorte ju a bezpečne zaistíte alebo ju, ak je určená na demontáž, odstráňte. • Udržiavajte priechody voľné a zabráňte, aby voľné alebo visiace časti siete vytvárali riziko zakopnutia alebo zachytenia. • Výrobok, upevňovacie diely a obal zlikvidujte podľa miestnych predpisov; recyklovateľné materiály odovzdajte oddelene na recykláciu.

CZ – Bezpečnostní pokyny

• Síť proti hmyzu používejte výhradně jako ochranu proti hmyzu na vhodném dřevěném altánu. • Síť úplně a bezpečně upevněte; pravidelně a před každou sezónou kontrolujte upevnění, švy a síťovinu z hlediska pevného uchycení, opotřebení a poškození. Poškozené části dále nepoužívejte. • Síť udržujte mimo dosah otevřeného ohně, grilů, tepelných zářičů a jiných horkých předmětů. • Při silném větru, bouřce nebo nepříznivém počasí nenechávejte síť zavřenou; otevřete ji a bezpečně zajistěte nebo ji, pokud je určena k demontáži, sejměte. • Udržujte průchody volné a zabraňte tomu, aby volné nebo visící části sítě vytvářely riziko zakopnutí nebo zachycení. • Výrobek, upevňovací díly a obal zlikvidujte podle místních předpisů; recyklovatelné materiály odevzdejte odděleně k recyklaci.

NL – Veiligheidsinstructies

• Gebruik het muskietennet uitsluitend als insectenwering aan een geschikt houten paviljoen. • Bevestig het net volledig en veilig; controleer regelmatig en vóór elk seizoen de bevestigingen, naden en het gaas op stevige bevestiging, slijtage en beschadigingen. Gebruik beschadigde onderdelen niet verder. • Houd het net uit de buurt van open vuur, barbecues, terrasverwarmers en andere hete voorwerpen. • Laat het net bij sterke wind, storm of zwaar weer niet gesloten hangen; open het en zet het veilig vast of verwijder het indien het daarvoor is ontworpen. • Houd doorgangen vrij en voorkom dat losse of afhangende delen van het net struikel- of verstrikkingsgevaar veroorzaken. • Voer het product, de bevestigingsonderdelen en de verpakking af volgens de plaatselijke voorschriften; bied recyclebare materialen gescheiden aan voor recycling.

FR – Consignes de sécurité

• Utilisez la moustiquaire exclusivement comme protection contre les insectes sur un pavillon en bois adapté. • Fixez complètement et solidement la moustiquaire ; contrôlez régulièrement et avant chaque saison les fixations, les coutures et le filet afin de détecter tout desserrage, usure ou dommage. N'utilisez plus les éléments endommagés. • Tenez la moustiquaire à l'écart des flammes nues, barbecues, chauffages de terrasse et autres objets chauds. • En cas de vent fort, de tempête ou d'intempéries, ne laissez pas la moustiquaire fermée ; ouvrez-la et fixez-la solidement ou retirez-la si son démontage est prévu. • Maintenez les passages dégagés et évitez que des parties lâches ou pendantes ne créent un risque de trébuchement ou d'enchevêtrement. • Éliminez le produit, les éléments de fixation et l'emballage conformément aux réglementations locales ; triez séparément les matériaux recyclables.

IT – Istruzioni di sicurezza

• Utilizzare la zanzariera esclusivamente come protezione dagli insetti su un gazebo in legno idoneo. • Fissare la zanzariera completamente e in modo sicuro; controllare regolarmente e prima di ogni stagione i fissaggi, le cuciture e la rete verificando stabilità, usura ed eventuali danni. Non utilizzare parti danneggiate. • Tenere la zanzariera lontano da fiamme libere, barbecue, riscaldatori da esterno e altri oggetti caldi. • In caso di vento forte, tempesta o maltempo, non lasciare la zanzariera chiusa; aprirla e fissarla saldamente oppure rimuoverla, se previsto. • Mantenere liberi i passaggi ed evitare che parti allentate o pendenti della rete costituiscano un rischio di inciampo o impigliamento. • Smaltire il prodotto, gli elementi di fissaggio e l'imballaggio secondo le disposizioni locali; separare i materiali riciclabili e conferirli alla raccolta differenziata.

HU – Biztonsági utasítások

• A szúnyoghálót kizárólag rovarok elleni védelemként, megfelelő fa pavilonon használja. • A hálót teljesen és biztonságosan rögzítse; rendszeresen és minden szezon előtt ellenőrizze a rögzítéseket, a varratokat és a háló anyagát megfelelő rögzítés, kopás és sérülések szempontjából. Sérült részeket ne használjon tovább. • Tartsa távol a hálót nyílt lángtól, grillsütőktől, hőszigetektől és más forró tárgytól. • Erős szél, vihar vagy szélsőséges időjárás esetén ne hagyja a hálót zárva; nyissa ki és biztonságosan rögzítse, vagy távolítsa el, ha erre kialakították. • Tartsa szabadon az átjárókat, és ügyeljen arra, hogy a laza vagy lelógó hálórészek ne okozzanak botlás- vagy beleakadási veszélyt. • A terméket, a rögzítőelemeket és a csomagolást a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa; az újrahasznosítható anyagokat elkülönítve adja le újrahasznosításra.

RO – Instrucțiuni de siguranță

• Utilizați plasa împotriva țânțarilor exclusiv ca protecție împotriva insectelor pe un pavilion din lemn adecvat. • Fixați plasa complet și în siguranță; verificați periodic și înainte de fiecare sezon elementele de fixare, cusăturile și plasa pentru fixare sigură, uzură și deteriorări. Nu mai utilizați componente deteriorate. • Țineți plasa departe de flăcări deschise, grătare, încălzitoare de terasă și alte obiecte fierbinți. • În caz de vânt puternic, furtună sau vreme severă, nu lăsați plasa închisă; deschideți-o și fixați-o în siguranță sau demontați-o, dacă este prevăzută pentru demontare. • Păstrați căile de trecere libere și evitați ca porțiunile libere sau atârinate ale plasei să creeze pericol de împiedicare sau încurcare. • Eliminați produsul, elementele de fixare și ambalajul conform reglementărilor locale; colectați separat materialele reciclabile pentru reciclare.

ITM. / ART. 1282701

14' x 12' Mückennetz-Set

Montageanweisungen – YM12834X

Kit Mosquitero de 14' x 12'

Instrucciones de instalación – YM12834X

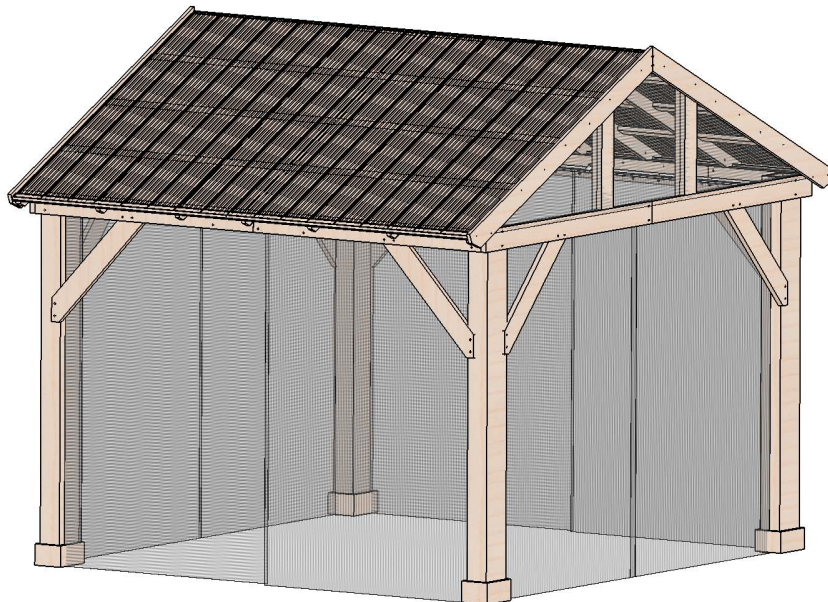
Ensemble de moustiquaire 14' x 12'

Instructions d'installation – YM12834X

Zur Verwendung mit
dem YM12949 14 x
12 Pavillon (ITM. /
ART. 1185048)

Para usar con el
Pavilion YM12949
14 x 12 (ITM. / ART.
1185048)

Pour utilisation avec
le Pavillon YM12949
14 x 12 (ITM. / ART.
1185048)



WICHTIG: FÜR DIE
ZUKÜNFTIGE VER-
WENDUNG AUFBE-
WAHREN: SORG-
FÄLTIG LESEN

IMPORTANTE: CON-
SERVE PARA FU-
TURA REFERENCIA.
LEA CUIDADOSA-
MENTE

IMPORTANT, À CON-
SERVER POUR DE
FUTURS BESOINS DE
RÉFÉRENCE : À LIRE
SOIGNEUSEMENT

Link zu hilfreichen Hinweis-Videos:

Enlace al video de consejos útiles:

Lien vers la vidéo Conseils utiles: <https://www.yardistrystructures.com/helpfulhints/14x12-Pavilion-Mesh/>

02-12-2020

50NORTH GmbH:

Straßburgstr. 14 - 16

54516 Wittlich - Wengerohr

Deutschland

Telefon: +49 (0)6571 951170

Telefax: +49 (0)6571 9511798

E-Mail: info@50NORTH.com



Wichtige Sicherheitshinweise!

Yardistry Komponenten sind nur für den privaten, dekorativen und ornamentalen Gebrauch bestimmt.

Das Produkt ist NICHT für die folgenden Zwecke bestimmt:

- Als Sicherheitsbarriere, die den unbeaufsichtigten Zugang zu Pools, Whirlpools, Spas oder Teichen verhindert.
- Als tragende Stütze für ein Gebäude, eine Struktur, schwere Gegenstände oder Schaukeln.
- Für die Verwendung in Strukturen, die Wind, Regen oder Schnee auffangen, die eine zusätzliche Belastung für das Produkt darstellen würden.

WARNUNG: Halten Sie alle Flammen- und Wärmequellen von diesem Netzgewebe fern. Dieses Netzgewebe erfüllt die Anforderungen an die Entflammbarkeit nach CPAI-84. Der Stoff könnte anfangen zu brennen, wenn er in ständigem Kontakt mit einer Flammenquelle steht. Das Anbringen von Fremdkörpern auf das Netzgewebe kann die Flammenbeständigkeit des Stoffes zunichte machen.

Das Netz brennt. Grille, Feuerstellen und Schornsteine stellen eine Brandgefahr dar, wenn sie zu nahe an einer Yardistry-Struktur angebracht werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Grills, der Feuerstelle oder des Kamins, um einen sicheren Abstand zu brennbaren Materialien sicherzustellen.

Beachten Sie bei der Installation alle Sicherheitshinweise, die mit Ihrem Werkzeug geliefert werden, und verwenden Sie eine zugelassene Schutzbrille. Für einige Strukturen sind möglicherweise zwei oder mehr Personen notwendig, um eine sichere Installation zu gewährleisten.



¡Nota importante de seguridad!

Los componentes Yardistry están hechos para brindar exterior privacidad y usarse de forma decorativa y ornamental. No para un uso comercial.

El producto NO TIENE COMO PROPÓSITO lo siguiente:

- Ser usado como barrera de seguridad para evitar el acceso no supervisado a piscinas, jacuzzis, spas o estanques.
- Ser usado como soporte para un edificio, estructura, objetos pesados o columpios..
- Ser usado en lugares donde haya acumulación de viento, lluvia o nieve que genere una carga adicional al producto.

ADVERTENCIA: MANTENGA TODAS LAS LLAMAS Y FUENTES DE CALOR ALEJADAS DEL TEJIDO MOSQUITERO. Este mosquitero cumple con los requisitos de inflamabilidad CPAI-84. El tejido puede quemarse si se deja en contacto continuo con una fuente de fuego. La aplicación de una sustancia extraña al mosquitero puede hacer que sus características de resistencia a la llama sean ineficaces.

El mosquitero se prende fuego. Las parrillas, fosas para fogatas y chimeneas son un peligro de incendio si se colocan muy cerca de una estructura Yardistry. Consulte en el manual del usuario de la parrilla, fosa para fogata o chimenea las distancias seguras de materiales inflamables.

Durante el montaje, siga todas las advertencias de seguridad proporcionadas con sus herramientas y use gafas de seguridad aprobadas. Algunas estructuras pueden requerir de dos o más personas para un montaje seguro.



Avis important de sécurité!

Les composantes Yardistry sont conçues uniquement pour des fins extérieures d'intimité, de décoration et d'ornementation. Pas pour un usage commercial.

Le produit N'EST PAS CONÇU pour les usages suivants:

- Barrière de sécurité pour empêcher l'accès à des piscines, spas ou étangs.
- Support structural pour bâtiment, structure, objet lourd ou balançoire.
- Utilisation en tant que structure brise-vent, ou servant à accumuler la pluie ou la neige, ce qui créerait une charge supplémentaire sur le produit.

AVERTISSEMENT : TENEZ TOUTES FLAMMES ET SOURCES DE CHALEUR ÉLOIGNÉES DU TISSU MOUSTIQUAIRE. Cette moustiquaire répond aux exigences d'inflammabilité CPAI-84. Le tissu peut brûler s'il est laissé en contact continu avec une source de feu. L'application d'une substance étrangère sur le tissu moustiquaire peut rendre inefficace ses caractéristiques de résistance aux flammes.

La moustiquaire peut s'enflammer. Les barbecues, foyers extérieurs et cheminées représentent un risque d'incendie s'ils sont situés trop près de la structure Yardistry. Consultez le manuel d'utilisation du barbecue, foyer extérieur ou de la cheminée pour connaître les distances sécuritaires pour les matériaux combustibles.

Lors de l'installation, respectez toutes les normes de sécurité de vos outils et portez des lunettes de protection certifiées. Certaines structures pourraient nécessiter l'aide de deux personnes ou plus pour une installation sécuritaire.

Anweisungen für die korrekte Pflege

Ihre Yardistry Struktur wird aus hochwertigen Materialien entworfen und gebaut. Aber wie bei allen Outdoor-Produkten wird sie trotzdem verwittern und verschleissen. Um die Freude, die Sicherheit und die Lebensdauer Ihrer Struktur zu maximieren, ist es wichtig, dass Sie als EigentümerIn sie richtig pflegen.

HARDWARE:

- Überprüfen Sie die Metallteile auf Rost. Wenn Sie Roststellen finden, schleifen und mit einer bleifreien Farbe gemäß 16 CFR 1303 neu lackieren.
- Prüfen und befestigen Sie alle Beschläge nach Abschluss der Montage, nach dem ersten Monat der Nutzung und dann jährlich. Nicht zu fest anziehen, damit das Holz nicht gequetscht und zersplittert wird.
- Prüfen Sie die Struktur auf scharfe Kanten oder vorstehende Schraubengewinde. Fügen Sie gegebenenfalls Unterlegscheiben hinzu.

Erforderliche Werkzeuge:

- Trittleiter
- Standard- oder Akkubohrer
- Sicherheitsbrille
- Messband

Entsorgung Ihrer Yardistry-Struktur: Bitte zerlegen und entsorgen Sie Ihr Gerät so, dass von ihm zum Zeitpunkt der Entsorgung keine unzumutbaren Gefahren ausgehen. Beachten Sie unbedingt die örtlichen Abfallverordnungen.

Instrucciones para el mantenimiento correcto

Su estructura Yardistry está diseñada y construida con materiales de calidad. Como todos los productos para exteriores se erosiona y desgasta. Para maximizar el placer, seguridad y vida útil de su estructura es importante que usted, el dueño, le dé el mantenimiento apropiado.

TORNILLOS Y ACCESORIOS::

- Revise si están oxidadas las partes metálicas. Si se encuentra alguna, líjela y vuélvala a pintar usando pintura sin plomo que cumpla con el 16 CFR 1303.
- Inspeccione y ajuste todos los tornillos y accesorios al finalizar el montaje; después del primer mes de uso; y luego, anualmente. No ajuste los tornillos de más ya que puede romper y astillar la madera.
- Verifique si hay bordes filosos o tornillos sobresalidos, agregue arandelas si es necesario.

Herramientas requeridas:

- Escalera
- Taladro estándar o sin cable
- Gafas de seguridad
- Cinta métrica

Si se deshace de su estructura Yardistry: Por favor desarme y deshágase de su unidad de manera de no generar riesgos innecesarios el momento de desecharla. Asegúrese de cumplir con las ordenanzas locales de eliminación.

Instructions pour un entretien adéquat

Votre structure Yardistry est conçue et fabriquée à l'aide de matériaux de qualité. Comme pour tous les produits d'extérieur, elle sera soumise au climat et à l'usure. Afin de maximiser l'utilisation, la sécurité et la durée de vie de votre structure, il est important que vous l'entretenez adéquatement.

QUINCAILLERIE:

- Assurez-vous qu'aucune rouille n'est présente. Si c'est le cas, sablez et repeignez à l'aide de peinture sans plomb respectant la norme 16 CFR 1303.
- Inspectez et resserrez toute la quincaillerie après l'assemblage; après le premier mois d'usage; et ensuite annuellement. Ne pas trop serrer afin de ne pas écraser ou fendiller le bois.
- Assurez-vous qu'aucune bordure coupante ou filet de vis ne dépasse, ajoutez des rondelles si nécessaire.

Outils nécessaires:

- | | | | |
|-----------|------------------------------------|---------------------------|-------------------|
| • Échelle | • Perceuse standard
ou sans fil | • Lunettes de
sécurité | • Ruban à mesurer |
|-----------|------------------------------------|---------------------------|-------------------|

Si vous jetez une structure Yardistry: Veuillez démonter et jeter l'unité de façon à ne pas créer de risque excessif au moment de l'élimination. Assurez-vous de respecter vos normes locales de mise aux rebuts.

Link zu hilfreichen Hinweis-Videos:

Enlace al video de consejos útiles:

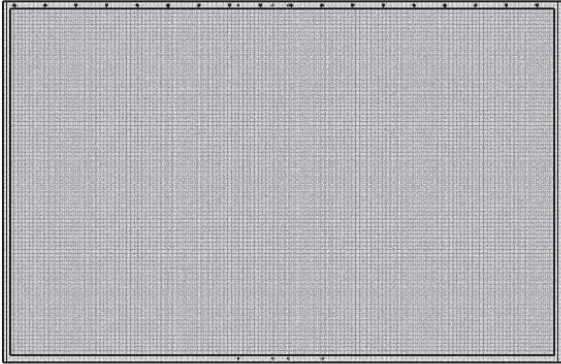
Lien vers la vidéo Conseils utiles:

<https://www.yardistrystructures.com/helpfulhints/14x12-Pavilion-Mesh/>

Teileidentifikation - Identificación de las piezas - Identification des pièces

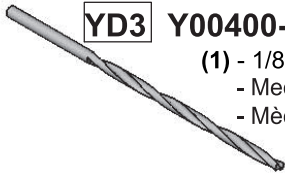
2- 145 Y70818-179 Insektenpaneel 14 x 12 (2er Pack)

- Panel Mosquitero 14 x 12 (paquete de 2)
- Panneau pour insecte 14 x 12 (pqt de 2)



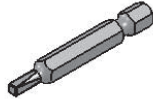
YD3 Y00400-002

- (1) - 1/8 Bohrer
- Mecha 1/8
- Mèche 1/8



D4 Y00400-005

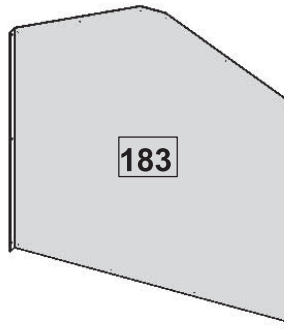
- (1) - #2 x 2" Robertson-Bohrer
- Mecha Robertson No.2 x 2"
- Mèche Robertson #2 x 2"



Y70892-908



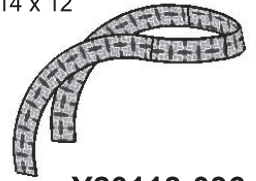
- (1) - Männlicher Schnappverschluss mit Schraube (8er Pack)
- Broche macho c/tornillo (paquete de 8)
- Fixation mâle avec vis (pqt de 8)



1-Y70800-182

14 x 12 Pavillon-Giebel-Set

- Ensemble gablete de Pavillon 14 x 12
- Ensemble de pignon de Pavillon 14 x 12

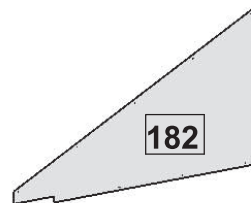


Y20118-036

- (4) - Gummischlaufe 1" x 35"
- Lazo de sujeción de 1" x 35"
- Ruban d'attache arrière 1" x 35"

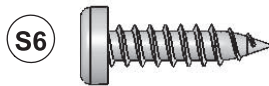
Y70818-183

- (1) - Mittlerer Giebelsschirm (2er Pack)
- Mosquitero de Gablete centro (paquete de 2)
- Moustiquaire de pignon centrale (pqt de 2)



Y70818-182

- (1) - Seitengiebelsschirm (4er Pack)
- Mosquitero de Gablete lado (paquete de 4)
- Moustiquaire de pignon côté (pqt de 4)



- (72) - #12 x 1" Flachkopfschraube
- Tornillo de cabeza plana No.12 x 1"
- Vis à tête cylindrique #12 x 1"

Y06491-610



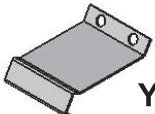
Y09991-600

- (24) - #12 Schraubenblende
- Bisel para tornillo No.12
- Vis à collerette #12



Y06091-522

- (8) - #8 x 2-1/2" Holzschraube
- Tornillo para madera No.8 x 2-1/2"
- Vis à bois #8 x 2-1/2"



Y70818-176

- (1) - Eckblech der Vorhangschiene (4er Pack)
- Refuerzo de guía de cortina (Paquete de 4)
- Gousset de rail pour rideaux (Pqt. de 4)



Y70818-142

- (1) - Gazebo-Vorhanghänger (70er Pack)
- Gancho de Cortina de gazebo (Paquete de 70)
- Support à rideaux pour gazebo (Pqt. de 70)



Y00918-143

- (2) - Vorhangschiene 12 x 14 Kurz
- Guía de cortina 12 x 14 Corta
- Rail pour rideaux 12 x 14 courte



Y00918-144

- (2) - Vorhangschiene 12 x 14 Lang
- Guía de cortina 12 x 14 Largo
- Rail pour rideaux 12 x 14 long

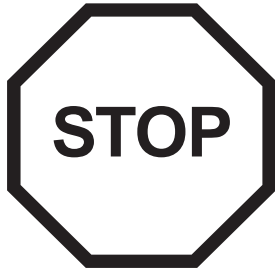


Y00918-185

- (4) - Vorhangschiene 14 Giebelseite
- Guía de cortina 14 Lado Gablete
- Rail pour rideaux 14 côté pignon



- (82) - #8 x 7/8" Flachrundschrabe
- Tornillo de cabeza #8 x 7/8"
- Vis à tête bombée #8 x 7/8"



A. Jetzt sollten Sie Ihre gesamte Hardware und Komponenten anhand der Teile-Identifikationsblätter überprüfen. Dies wird Ihnen bei der Montage helfen.

- Jeder Schritt zeigt an, was Sie für die Montage benötigen.

B. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind oder Sie Hilfe bei der Montage benötigen, wenden Sie sich bitte direkt an die Abteilung für Kundenbetreuung. Rufen Sie uns an, bevor Sie ins Geschäft gehen.

C. Lesen Sie die Montageanleitung vollständig durch und befolgen Sie die Anweisungen der Reihe nach.

A. Este es el momento en que debe hacer el inventario de todos los tornillos y accesorios consultando las hojas de identificación de piezas. Esto lo ayudará en el montaje.

- Cada paso indica los pernos y/o tornillos que necesitará para el montaje.

B. Si hay alguna pieza que falte o esté dañada, o si necesita ayuda con el montaje, por favor contáctese directamente con el departamento de atención al cliente. Llámenos antes de regresar a la tienda.

C. Lea todo el manual de instalación. Siga las instrucciones en orden.

A. Il est temps pour vous de faire l'inventaire de toute la quincaillerie et des accessoires présentés sur les pages d'identification. Cela vous facilitera la tâche d'assemblage.

- Chaque étape indique ce dont vous avez besoin pour l'assemblage.

B. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez besoin d'assistance pour l'assemblage, contactez le département des relations avec la clientèle directement. Appelez-nous avant de retourner en magasin

C. Lisez la totalité du manuel d'assemblage. Suivez les instructions dans l'ordre.

50NRTH GmbH:
Straßburgstr. 14 - 16
54516 Wittlich - Wengerohr
Deutschland
Telefon: +49 (0)6571 951170
Telefax: +49 (0)6571 9511798
E-Mail: info@50NRTH.com

YM12834X

KARTON I.D. STEMPEL: / No. ID DE LA CAJA: / IDENTIFIANT DE BOÎTE:

— — — — —

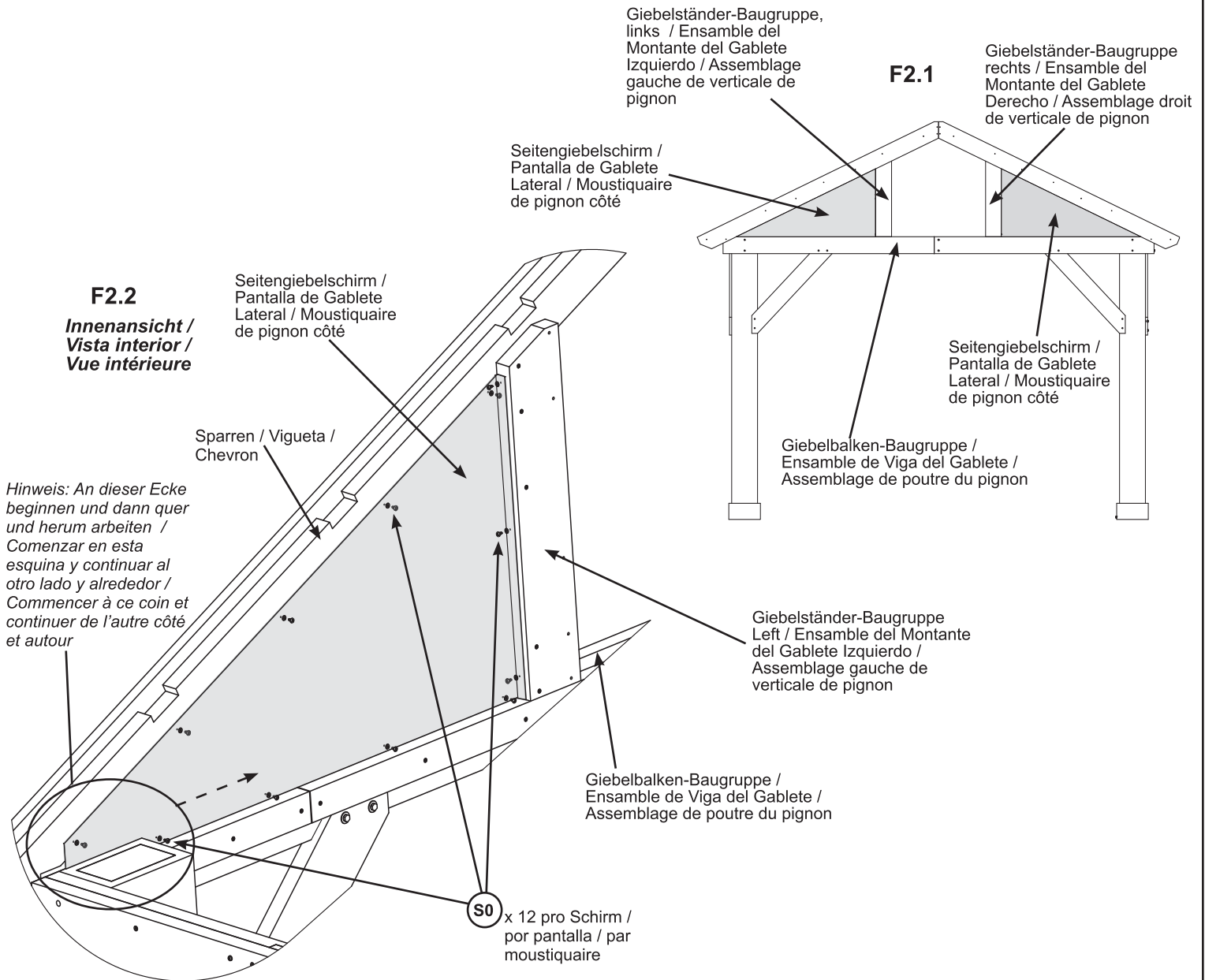
Schritt 2: Giebelschirme installieren, Teil 1 - Paso 2: instalación de los Mosquiteros de Gablete, Parte 1 - Étape 2: Installation des moustiquaires de pignon, Partie 1



A: Von der Innenseite der Montagestelle 1 Seitengiebelschirm in jede Seitenöffnung des Giebels legen und mit 12 (S0) Flachrundschräuben pro Giebelscheibe an Giebelbalken, Sparren und Innenkante des Giebelständers montieren. (F2.1 und F2.2)

A: Desde el interior del ensamble, coloque 1 Pantalla de Gablete Lateral a cada lado de la abertura del Gablete y fíjela al Ensamble de Vigas del Gablete, la Vigueta y al borde interior de los Ensamblajes de Montantes del Gablete con 12 Tornillos de cabeza (S0) por Pantalla de Gablete. (F2.1 y F2.2)

A: Depuis l'intérieur de l'assemblage placez une moustiquaire de pignon côté dans chaque ouverture des côtés du pignon et fixez à l'assemblage de poutre du pignon, au chevron et sur le bord intérieur des assemblages de verticale de pignon avec 12 Vis à tête bombée (S0) par moustiquaire de pignon. (F2.1 et F2.2)



Komponenten / Componentes / Composants

4 x Seitengiebelschirm / Pantalla de Gablete Lateral / Moustiquaire de pignon côté

Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

48 x S0 #8 x 7/8"

Schritt 2: Giebelschirme installieren, Teil 2 - Paso 2: instalación de los Mosquiteros de Gablete, Parte 2 - Étape 2: Installation des moustiquaires de pignon, Partie 2

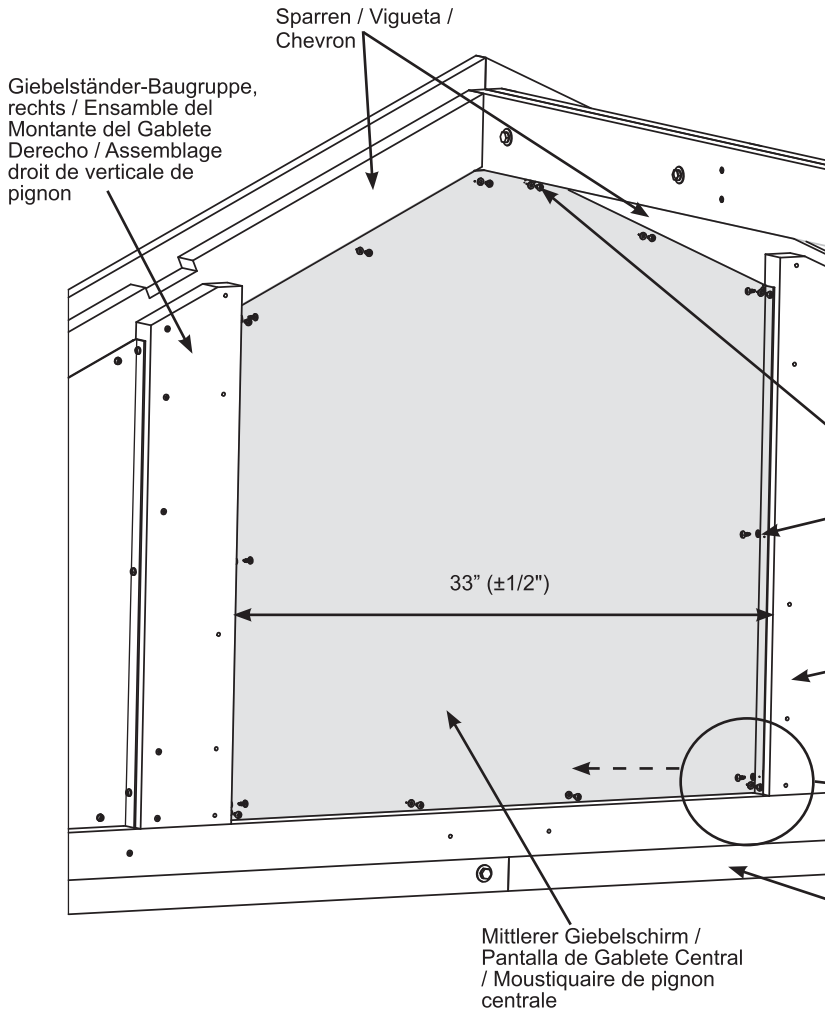


B: Von der Innenseite der Montagestelle 1 mittleren Giebelschirm in jede mittlere Öffnung des Giebels schieben und an Giebelbalken-Baugruppe, Sparren und Innenkante der Giebelständer Baugruppen mit 16 (SO) Flachrundschauben pro Giebelwand befestigen. Der Abstand zwischen den Giebelständer-Baugruppen muss 33" (±1/2") betragen. (F2.3 und F2.4)

B: Desde el interior del ensamble, coloque 1 Pantalla de Gablete Central en cada abertura central del Gablete y fijela al Ensamble de Vigas del Gablete, las Viguetas y al borde interior de los Ensamblajes de Montantes del Gablete con 16 Tornillos de cabeza (S0) por Pantalla de Gablete. La distancia entre los Ensamblajes de los Montantes del Gablete debe ser de 33" (±1/2"). (F2.3 y F2.4)

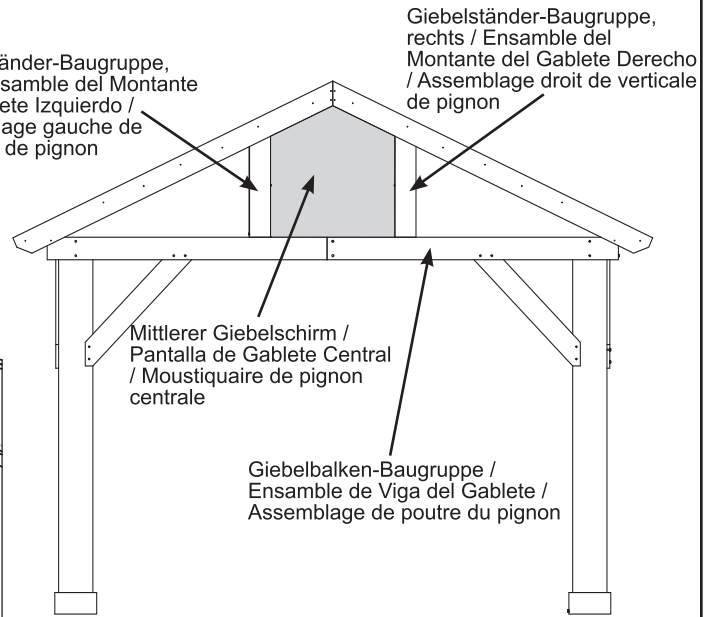
B: Depuis l'intérieur de l'assemblage placez une moustiquaire de pignon centrale dans chaque ouverture du milieu du pignon et fixez à l'assemblage de poutre du pignon, aux chevrons et sur le bord intérieur des assemblages de verticale de pignon avec 16 Vis à tête bombée (S0) par moustiquaire de pignon. La distance entre les assemblages de verticales de pignon doit être de 33" (±1/2"). (F2.3 et F2.4)

F2.4 Innenansicht / Vista interior / Vue intérieure



F2.3

Giebelständer-Baugruppe, links / Ensamble del Montante del Gablete Izquierdo / Assemblage gauche de verticale de pignon



x 16 pro Schirm /
por pantalla / par
moustiquaire

Giebelständer-Baugruppe, links / Ensamble del Montante del Gablete Izquierdo / Assemblage gauche de verticale de pignon

Hinweis: An dieser Ecke beginnen und dann quer und herum arbeiten / Comenzar en esta esquina y continuar al otro lado y alrededor / Commencer à ce coin et continuer de l'autre côté et autour

Giebelbalken-Baugruppe / Ensamble de Viga del Gablete / Assemblage de poutre du pignon

Komponenten / Componentes / Composants

2 x Mittlerer Giebelschirm / Pantalla de Gablete Central / Moustiquaire de pignon centrale

Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

32 x (S0) #8 x 7/8"



A: Von der Innenseite der Versammlung aus die Mitte auf einer Giebelbalken-Baugruppe lokalisieren, dann eine Vorhangschiene 14 Giebelseite auf die Mittelmarke setzen. Die Schiene sollte bündig mit der Unterseite der (549) Giebelinnenseite (2" von der Unterseite der Baugruppe) abschließen. Mit einem 1/8"-Bohrer vorbohren, dann eine Vorhangschiene 14 Giebelseite mit fünf (S6) Flachkopfschrauben an der (549) Giebelinnenseite und (548) Giebelseite befestigen. (F3.1, F3.2 und F3.3)

B: 16 Vorhanghänger in den Kanal der Vorhangschiene 14 Giebelseite, die am weitesten vom Balken entfernt ist, schieben. Die Vorhanghänger sollten leicht gleiten und sich drehen können. (F3.2)

C: An der ersten Vorhangschiene 14 Giebelseite fest und bündig zum Boden des (549) Giebels innen eine zweite Vorhangschiene 14 Giebelseite platzieren. Mit einem 1/8" Bohrer vorbohren und dann mit fünf (S6) Flachkopfschrauben an (549) Giebelinnenseite und (548) Giebelseite befestigen. Die Vorhanghänger sollten zwischen den beiden Schienen frei gleiten können. (F3.3 und F3.4)

D: Wiederholen Sie die Schritte A-C für die andere Giebelbalken-Baugruppen.

A: Desde el interior del ensamble, busque el centro de un Ensamble de Vigas del Gablete y coloque una Guía de Cortina-Lateral de Gablete 14 en la marca central. La guía debe asentarse nivelada con la parte inferior del Gablete Interior (549) (a 2" de la base del ensamble). Pre-perfore con mecha de 1/8" y luego fije la Guía de Cortina-Lateral de Gablete 14 al Gablete Interior (549) y al Extremo del Gablete (548) con cinco tornillos de cabeza plana (S6). (F3.1, F3.2 y F3.3)

B: Deslice 16 Ganchos de Cortina por el canal de la Guía de Cortina-Lateral de Gablete 14 que está más alejado de la viga. Los ganchos deben poder deslizarse y girar fácilmente. (F3.2)

C: Contra la primera Guía de Cortina-Lateral de Gablete 14 y nivelada con la parte inferior del Gablete Interior (549), coloque una segunda Guía de Cortina-Lateral de Gablete 14. Pre-perfore con mecha de 1/8" y luego fijela al Gablete Interior (549) y al Extremo del Gablete (548) con cinco tornillos de cabeza plana (S6). Los ganchos deben poder deslizarse libremente entre ambas guías. (F3.3 y F3.4)

D: Repita los Pasos A-C para el otro Ensamble de Vigas del Gablete.

A: De l'intérieur de l'assemblage, trouvez le centre sur un assemblage de poutre de pignon, puis placez un rail pour rideau 14 côté pignon sur la marque centrale. Le rail devrait reposer bien appuyé sur le bas de l'intérieur de pignon (549) (2" vers le haut à partir du bas de l'assemblage). Pré-percez avec un embout de 1/8" puis fixez le rail de rideau 14 côté pignon à l'Intérieur de pignon (549) et à l'Extrémité de pignon (548) avec cinq Vis à tête cylindrique (S6). (F3.1, F3.2 et F3.3)

B: Glissez 16 supports à rideaux dans le sillon du rail pour rideau 14 côté pignon qui est le plus loin de la poutre. Les supports devraient glisser aisément et être en mesure de tourner. (F3.2)

C: Bien appuyé au premier rail pour rideau 14 côté pignon et bien appuyé au bas de l'intérieur de pignon (549), placez un second rail pour rideau 14 côté pignon. Pré-percez avec un embout de 1/8" puis fixez le rail de rideau 14 côté pignon à l'Intérieur de pignon (549) et à l'Extrémité de pignon (548) avec cinq Vis à tête cylindrique (S6). Les supports à rideau devraient glisser aisément entre les rails. (F3.3 et F3.4)

D: Répétez les étapes A-C pour l'autre assemblage de poutre de pignon.

Komponenten / Componentes / Composants

4 x Vorhangschiene 14 Giebelseite / Guía de Cortina-Lateral de Gablete 14 / Rail pour rideau 14 côté pignon

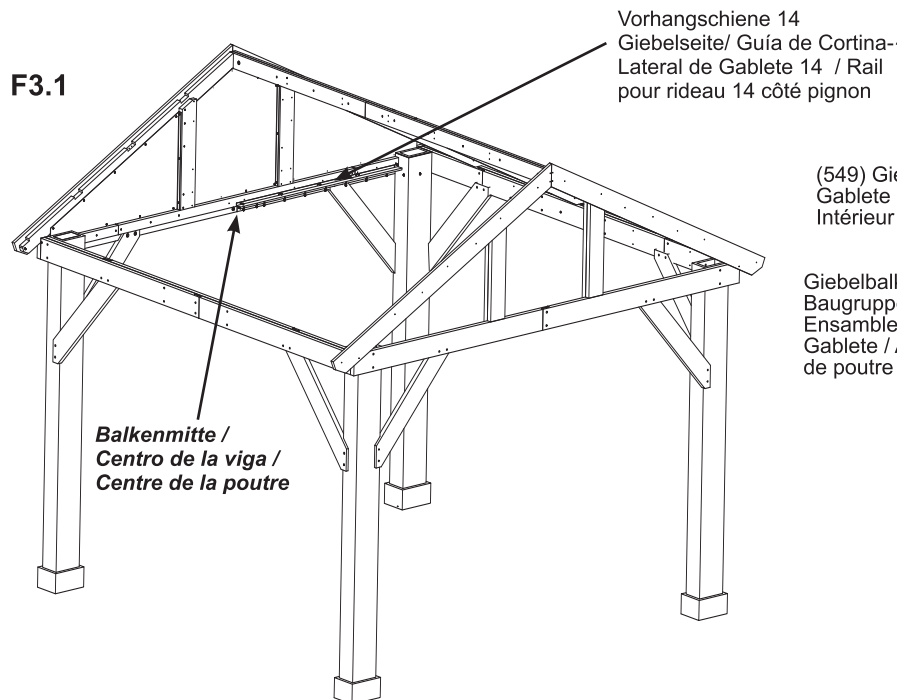
Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

20 x (S6) #12 x 1"

32 x Vorhanghänger / Ganchos de cortina / Supports à rideaux

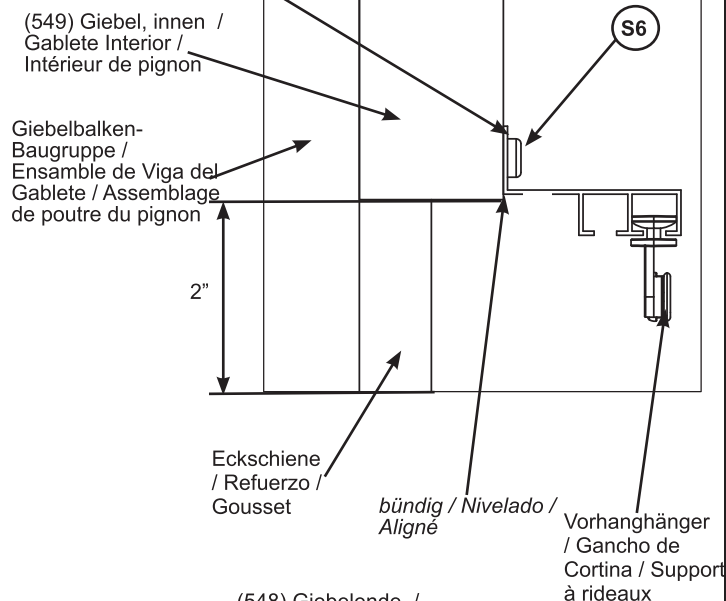


F3.1

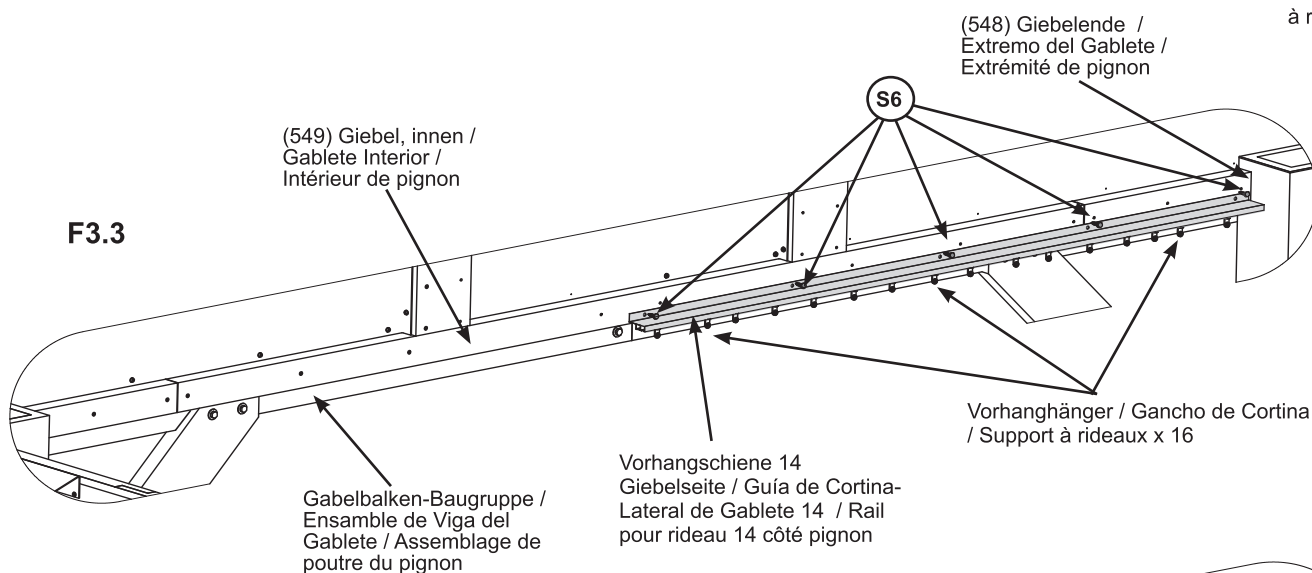


F3.2

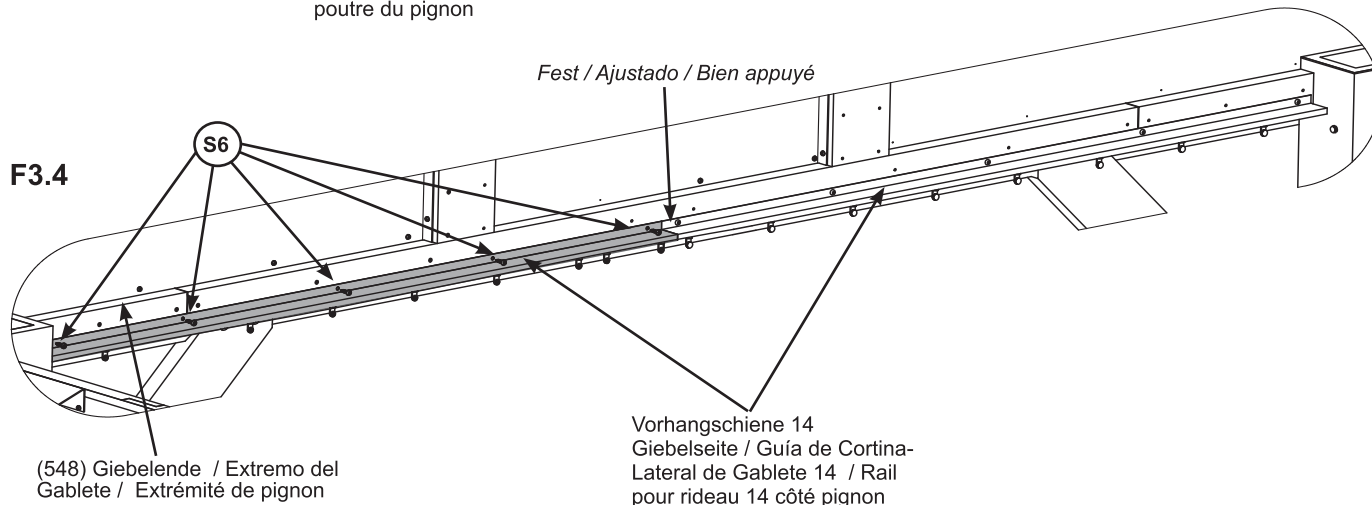
Seitenansicht / Vista lateral / Vue de côté



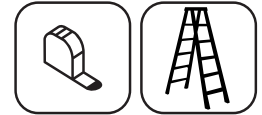
F3.3



F3.4



Schritt 4: Vorhangschiene befestigen, Seitenbalken - Paso 4: Fijación de las guías de cortina, Viga Lateral - Étape 4 : Fixation des rails pour rideau, Poutre latérale



Anweisungen - Instrucciones - Instructions

A: Von der Innenseite der Baugruppe auf einer Seitenbalken-Baugruppe eine kurze Vorhangschiene 12 x 14 fest an der Pfosten-Baugruppe montieren. Die Schiene sollte fest auf der Eckschiene sitzen (2" von der Unterseite der Seitenbalken-Baugruppe). Befestigen Sie die kurze Vorhangschiene 12 x 14 mit fünf (S6) Flachkopfschrauben an der Seitenbalkenkonstruktion. (F4.1 und F4.2)

B: 16 Vorhanghänger in den Kanal der kurzen Vorhangschiene 12 x 14, , die am weitesten vom Balken entfernt ist, schieben. Die Vorhanghänger sollten leicht gleiten und sich drehen können. (F4.3)

C: Eine lange Vorhangschiene 12 x 14 an der kurzen Vorhangschiene 12 x 14 und an der Oberseite der Eckschiene befestigen und mit fünf (S6) Flachkopfschrauben befestigen an der Seitenbalken-Baugruppe. Die Vorhanghänger sollen zwischen beiden Schienen frei gleiten können. (F4.1 und F4.4)

D: Wiederholen Sie die Schritte A-C für die anderen Seitenbalken-Baugruppen.

A: Desde el interior de un Ensamble de Viga Lateral, coloque una Guía de Cortina 12 x 14 Corta contra el Ensamble del Poste. La guía debe quedar bien asentada sobre la parte superior del refuerzo (a 2" de la base del Ensamble de Viga Lateral). Fije la Guía de Cortina 12 x 14 Corta al Ensamble de Viga Lateral con cinco tornillos de cabeza plana (S6). (F4.1 y F4.2)

B: Deslice 16 Ganchos de Cortina por el canal de la Guía de Cortina 12 x 14 Corta que está más alejado de la viga. Los ganchos deben poder deslizarse y girar fácilmente. (F4.3)

C: Contra la Guía de Cortina 12 x 14 Corta y la parte superior del refuerzo, coloque una Guía de Cortina 12 x 14 Larga y fíjela al Ensamble de Viga Lateral con cinco tornillos de cabeza plana (S6). Los ganchos deben poder deslizarse libremente entre ambas guías. (F4.1 y F4.4)

D: Repita los pasos A-C para el otro Ensamble de Vigas del Gablete.

A: De l'intérieur de l'assemblage sur un assemblage de poutre latérale, placez un rail de rideau 12 x 14 court bien appuyé sur l'assemblage de montant. Le rail devrait être bien appuyé sur le haut du gousset (2" vers le haut à partir du bas de l'assemblage de poutre latérale). Fixez le rail pour rideau 12 x 14 court à l'assemblage de poutre latérale avec cinq Vis à tête cylindrique (S6). (F4.1 et F4.2)

B: Glissez 16 Supports à rideau dans le sillon du rail pour rideau 12 x 14 court qui est le plus loin de la poutre. Les supports devraient glisser aisément et être en mesure de tourner. (F4.3)

C: Bien appuyé au rail pour rideau 12 x 14 court et bien appuyé au haut du gousset, placez un rail pour rideau 12 x 14 long et fixez à l'assemblage de poutre latérale avec cinq Vis à tête cylindrique (S6). Les supports à rideau devraient glisser aisément entre les rails. (F4.1 et F4.4)

D: Répétez les étapes A-C pour l'autre assemblage de poutre latérale.

Komponenten / Componentes / Composants

2 x Vorhangschiene 12 x 14 kurz / Guía de cortina 12 x 14 Corta / Rail pour rideau 12 x 14 court

2 x Vorhangschiene 12 x 14 lang / Guía de cortina 12 x 14 Larga / Rail pour rideau 12 x 14 long

Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

20 x (S6) #12 x 1"

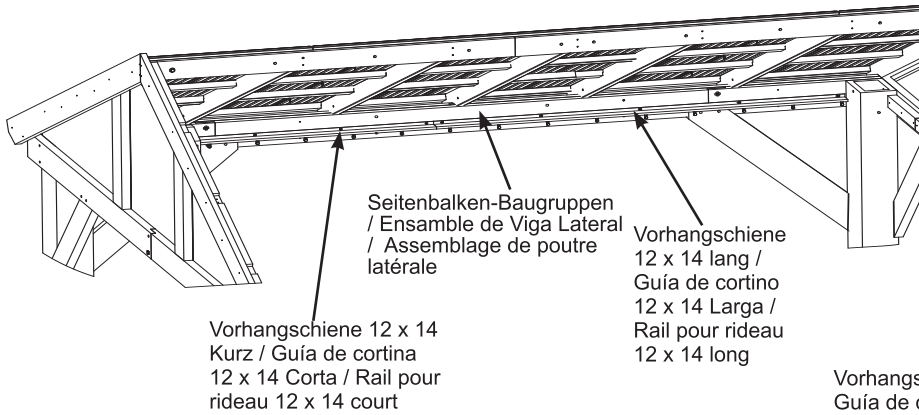
32 x Vorhanghänger / Ganchos de cortina / Supports à rideaux

Schritt 4: Vorhangschiene befestigen, Seitenbalken - Paso 4: Fijación de las guías de cortina, Viga Lateral - Étape 4 : Fixation des rails pour rideau, Poutre latérale



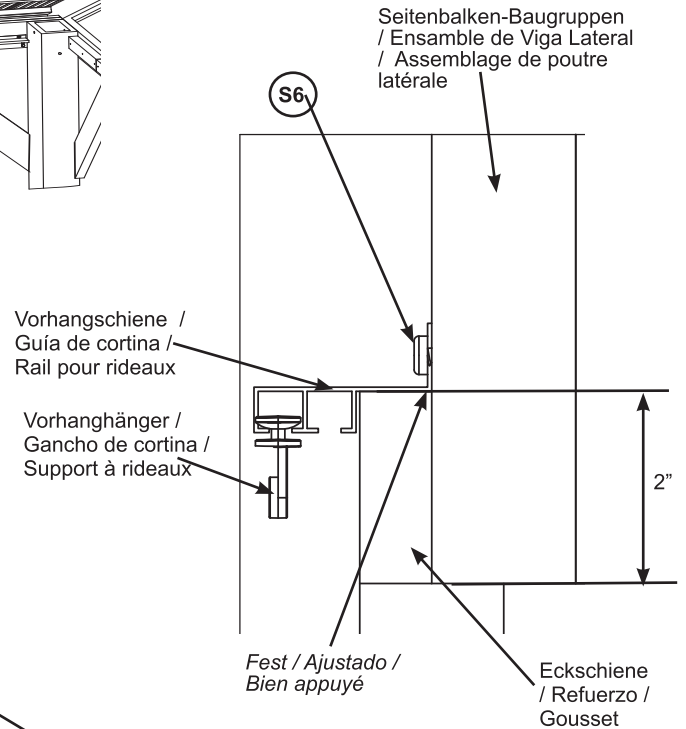
Abbildungen - Fotos - Images

F4.1

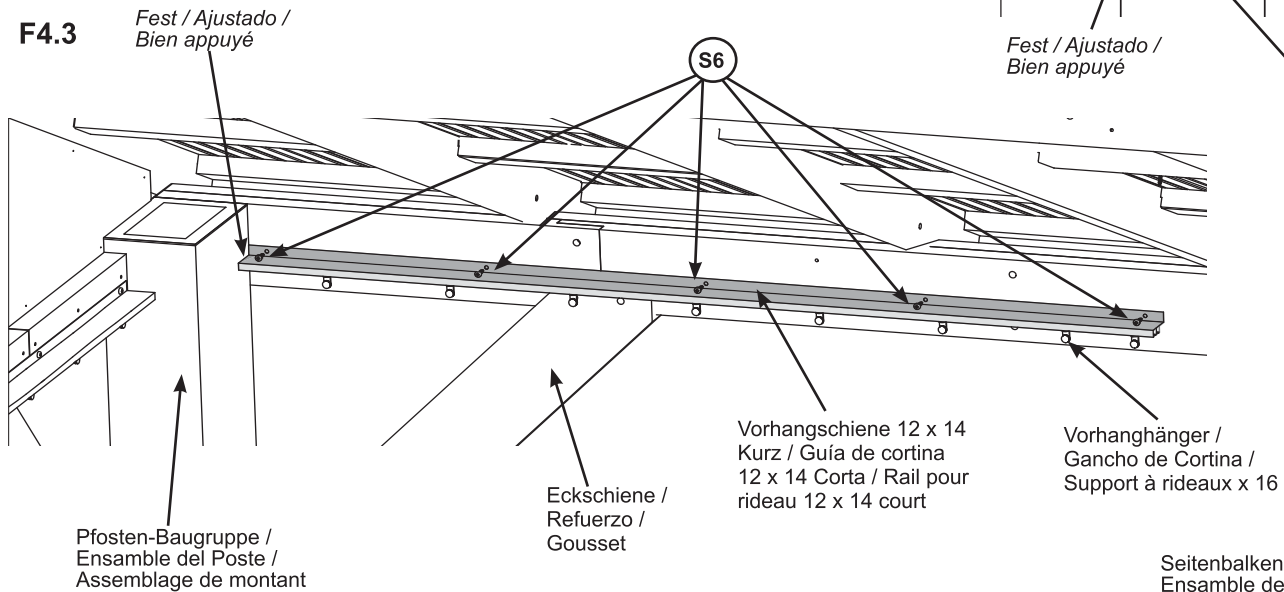


F4.2

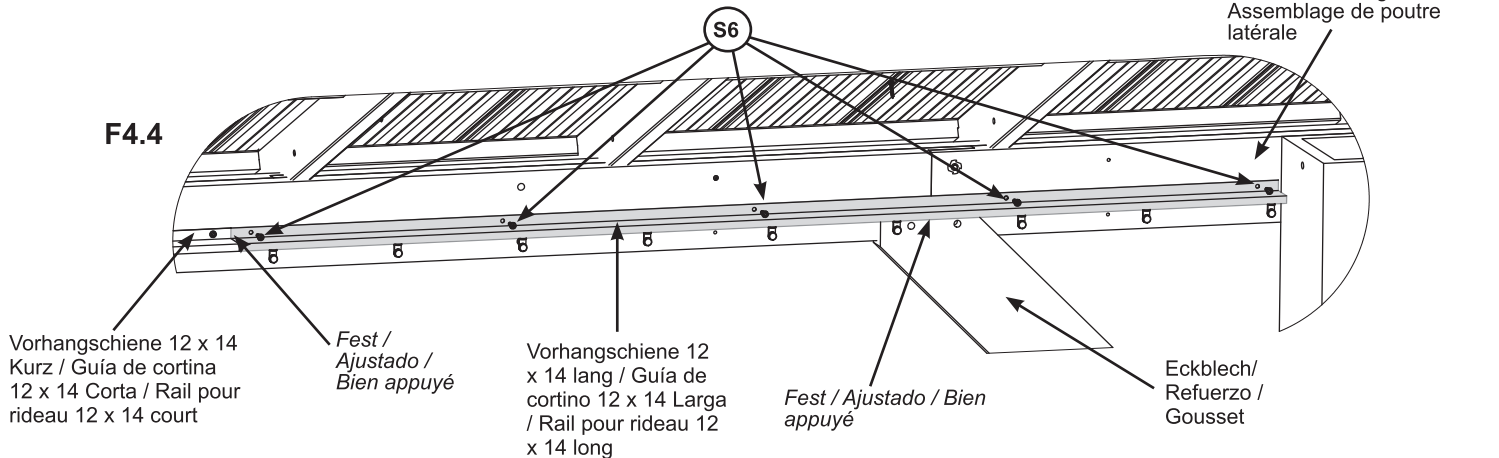
Seitenansicht / Vista lateral / Vue de côté



F4.3



F4.4



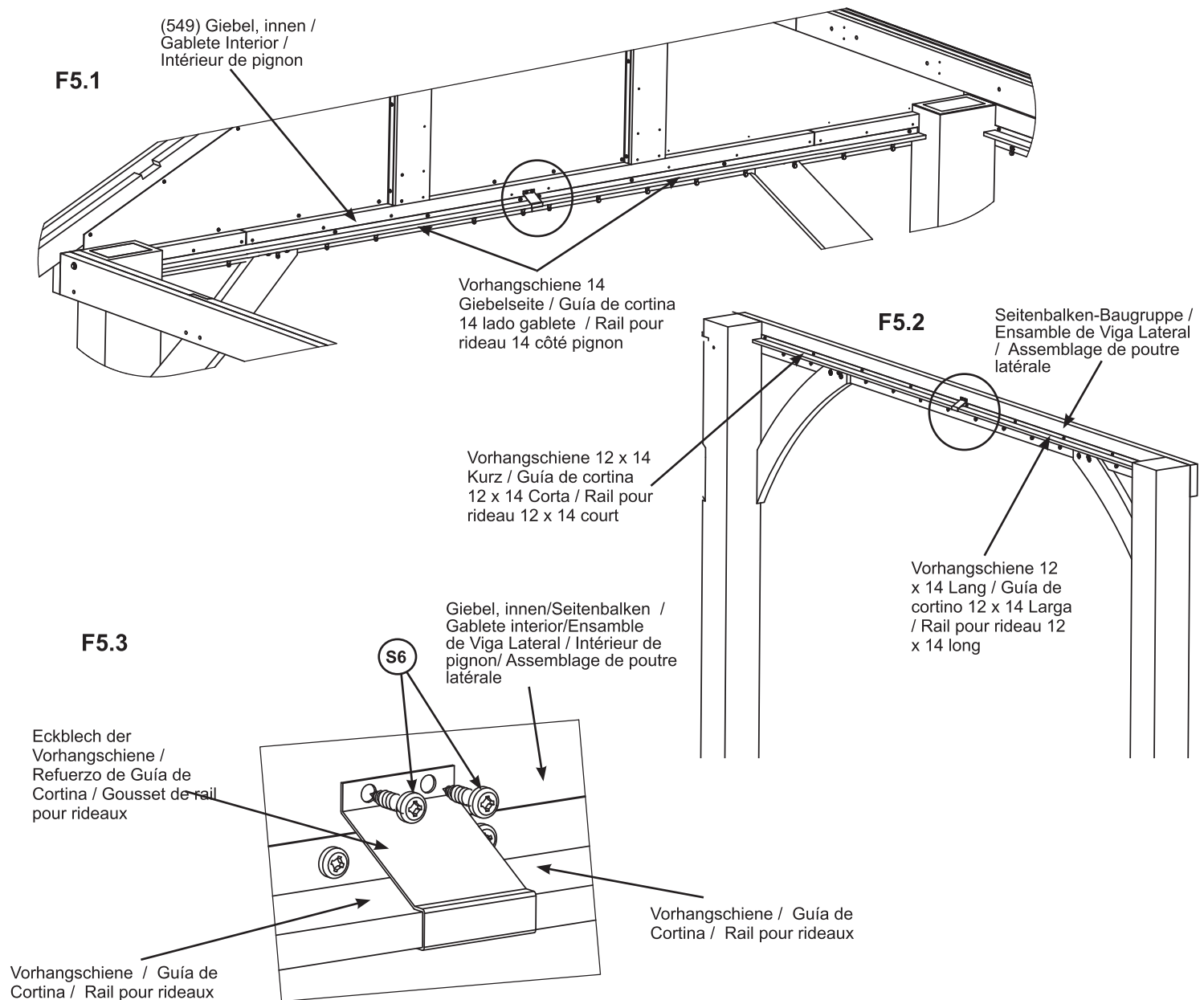
Schritt 5: Eckblech der Vorhangschienen befestigen - Paso 5: Fijación de los refuerzos de las guías de cortina - Étape 5 : Fixation des goussets de rail pour rideaux



A: Wo sich Vorhangschienen-Sätze treffen, die Schiene am (549) Innengiebel und Seitenbalken-Baugruppen mit einem Eckblech der Vorhangschiene befestigen. Zwei (S6) Flachkopfschrauben pro Eckblech verwenden. (F5.1, F5.2 und F5.3)

A: Donde se une cada juego de Guías de Cortina fije las guías a el Gablete Interior (549) y los Ensamblajes de Vigas laterales con un Refuerzo de Guía de Cortina y dos Tornillos de cabeza plana (S6) por Refuerzo de Guía de Cortina. (F5.1, F5.2 y F5.3)

A: Là où chaque ensemble de rails pour rideau se rencontrent fixez les rails à l'Intérieur de pignon (549) et aux assemblages de poutres latérales avec un Gousset de rail pour rideau avec deux Vis à tête cylindrique (S6) par Gousset de rail pour rideau. (F5.1, F5.2 et F5.3)



Komponenten / Componentes / Composants

4 x Eckblech der Vorhangschiene / Refuerzo de Guía de Cortina / Gousset de rail pour rideaux

Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

8 x S6 #12 x 1"

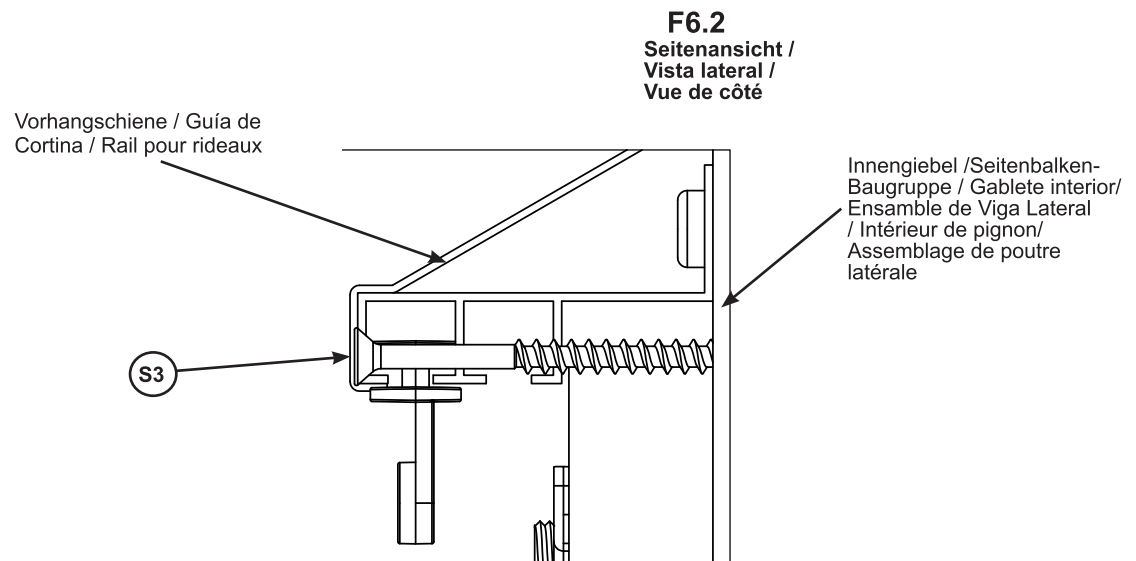
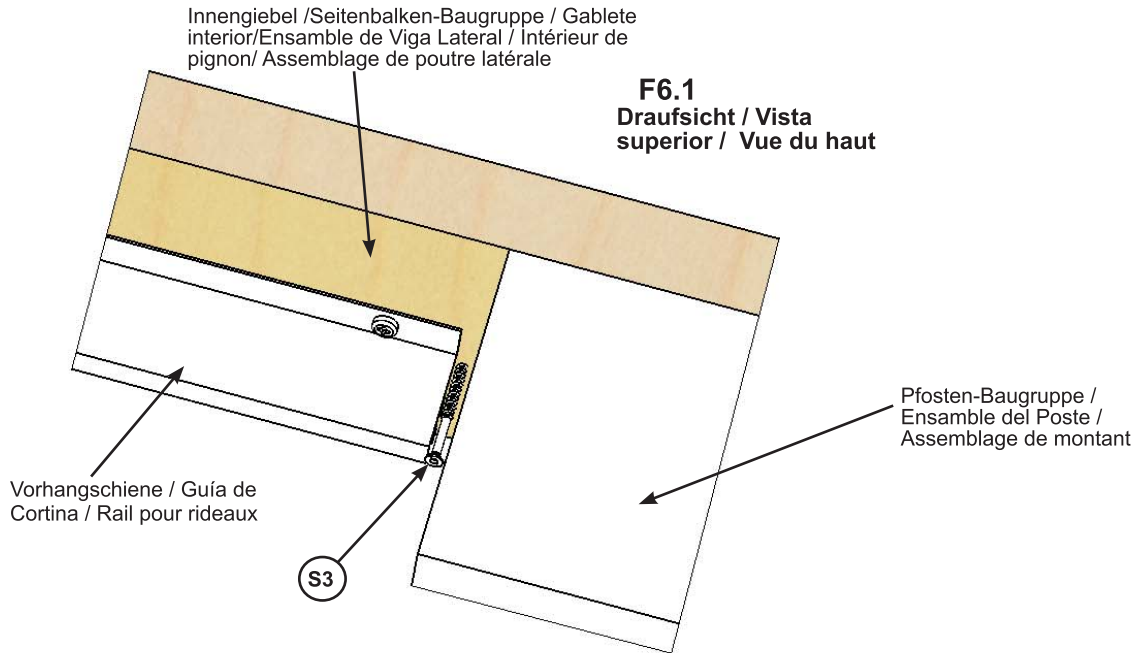
Schritt 6: Endschrauben anbringen - Paso 6: Fijación de los tornillos de los extremos - Étape 6 : Fixation de vis d'extrémité



A: Wenn es eine Lücke zwischen der Vorhangschiene und der Pfostengruppe gibt, schrauben Sie eine (S3) HOLZschraube in den Träger/die kurze Innengiebel / Seitenbalken-Baugruppe, wo es nötig ist. Dadurch wird verhindert, dass die Vorhanghänger aus den Schienen fallen. (F6.1 und F6.2)

A: Si queda un espacio entre la Guía de Cortina y el Ensamble del Poste, instale un tornillo para madera (S3) en los Gabletes Interiores (549) y los Ensamblajes de Vigas Laterales, si es necesario, para evitar que los Ganchos de Cortina se salgan de las guías. (F6.1 y F6.2)

A: S'il y a un espace entre le rail pour rideau et l'assemblage de montant, installez une Vis à bois (S3) dans les Intérieurs de pignon (549) et dans les assemblages de poutres latérales là où cela est requis. Cela évitera que les supports à rideaux tombent des rails. (F6.1 et F6.2)



Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

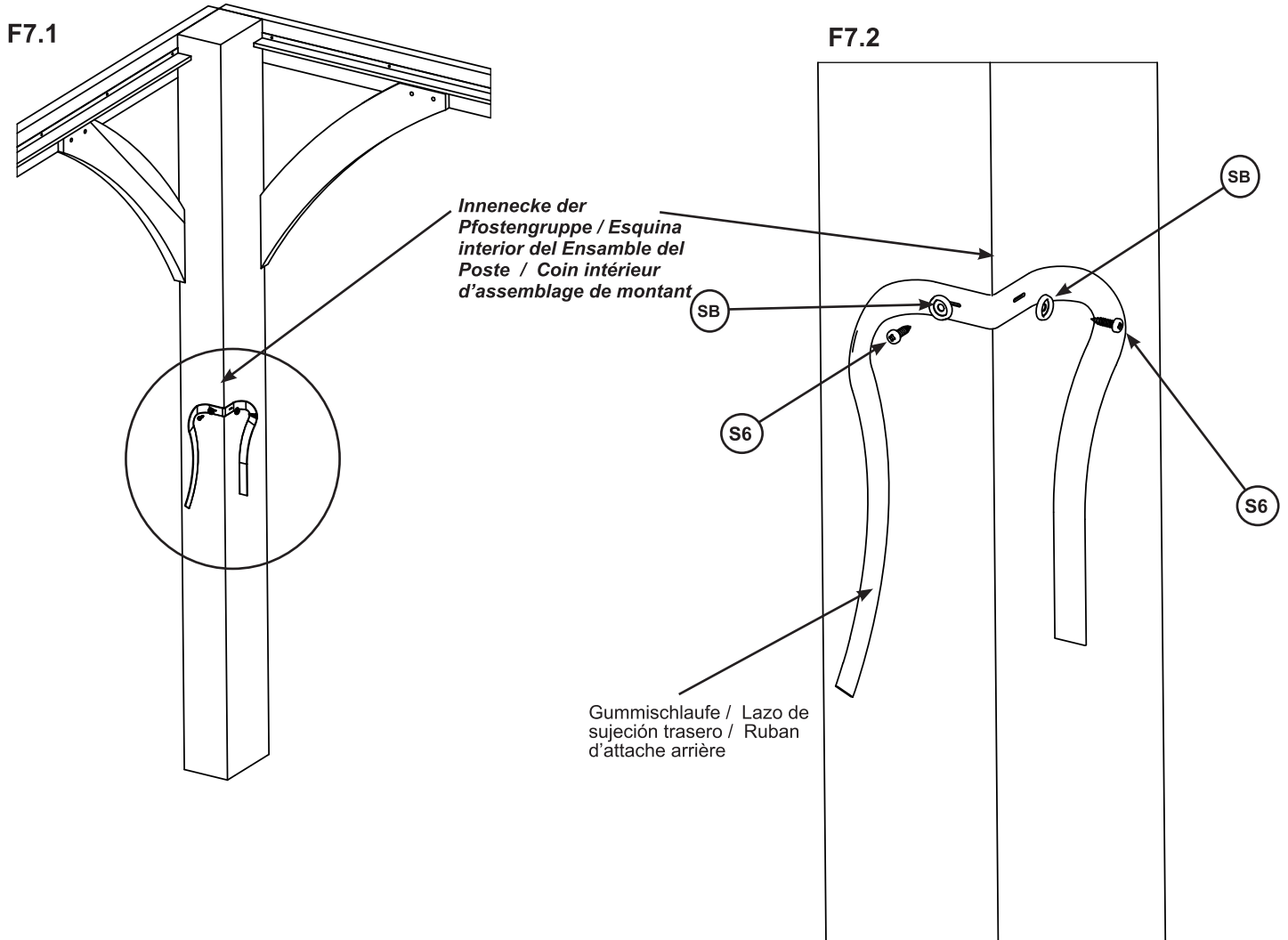
8 x  #8 x 2-1/2"

Schritt 7: Gummischlaufen befestigen - Paso 7: Colocación de los lazos traseros - Étape 7 : Fixation des rubans d'attache arrière

A: Befestigen Sie an der Innenecke jeder Pfostengruppe eine Gummischlaufe mit 2 (S6) Flachkopfschrauben (mit SB) pro Schlaufe. (F7.1 und F7.2)

A: En la esquina interior de cada Ensamble del Poste, fije un Lazo de Sujeción Trasero con 2 tornillos de cabeza plana (con SB) por lazo. (F7.1 y F7.2)

A: Dans le coin intérieur de chaque assemblage de montant, fixez un ruban d'attache arrière à l'aide de 2 Vis à tête cylindriques (S6) (avec SB) par ruban. (F7.1 et F7.2)



Komponenten / Componentes / Composants

4 x Gummischlaufe / Lazo de Sujeción Trasero / Ruban d'attache arrière

Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

8 x (S6) 12 x 1"

8 x (SB) #12 Schraubenblende / Bisel para tornillo
No.12 / Vis à collerette #12

Schritt 8: Insektenpaneele befestigen Teil 1 - Paso 8: Fijación de panel mosquitero Parte 1 - Étape 8 : Fixation du Panneau pour insecte Partie 1



A: Beginnen Sie in der Mitte einer Giebelbalken-Baugruppe und befestigen Sie eine Insektenpaneele mit den Schnappverschlüssen an 8 Vorhanghängern. Dann befestigen Sie die Insektenpaneele an 8 Vorhanghängern der kurzen Balkenbaugruppe (F8.1, F8.2 und F8.3)

B: Wiederholen Sie Schritt A für die restlichen 3 Insektenpaneele, beginnend am Ende des ersten Paneels und weiter um den Pavillon herum.

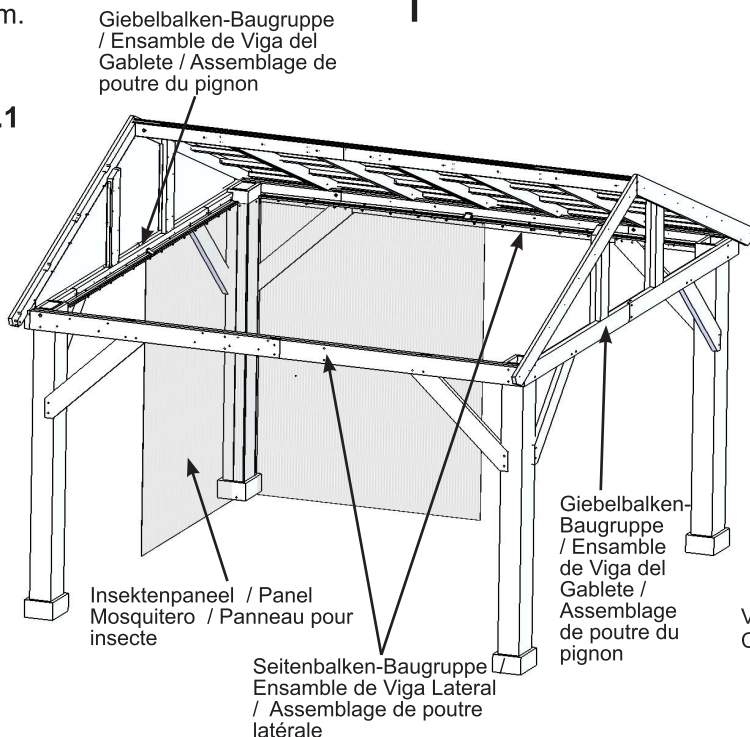
A: Comenzando por el centro de un Ensamble de Viga del Gablete, fije un Panel Mosquitero usando los botones a presión a 9 Ganchos de Cortina y luego fijelo a 7 Ganchos de Cortina en el Ensamble de Viga Lateral . (F8.1, F8.2 y F8.3)

B: Repita el paso A para los 3 Paneles Mosquiteros restantes, comenzando al final del primer panel y continuando alrededor del Pavillon.

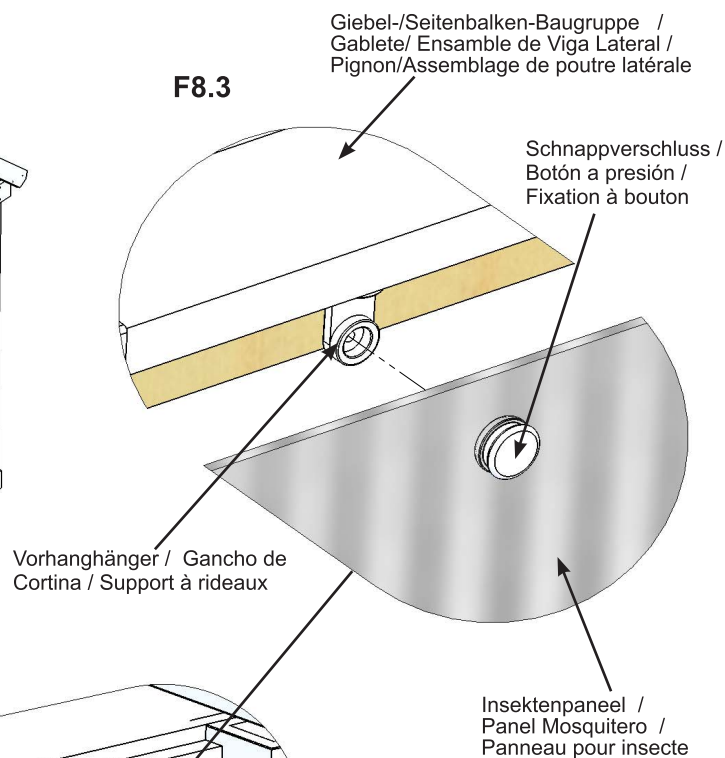
A: En débutant au centre de l'un des assemblages de poutre du pignon, fixez un Panneau pour insecte à l'aide des fixations à bouton aux 9 Supports à rideaux puis fixez le Panneau pour insecte aux 7 supports à rideaux à l'assemblage de poutre latérale. (F8.1, F8.2 et F8.3)

B: Répétez l'étape A pour les 3 Panneaux pour Insecte restants, en débutant à l'extrémité du premier panneau et en poursuivant autour du Pavillon.

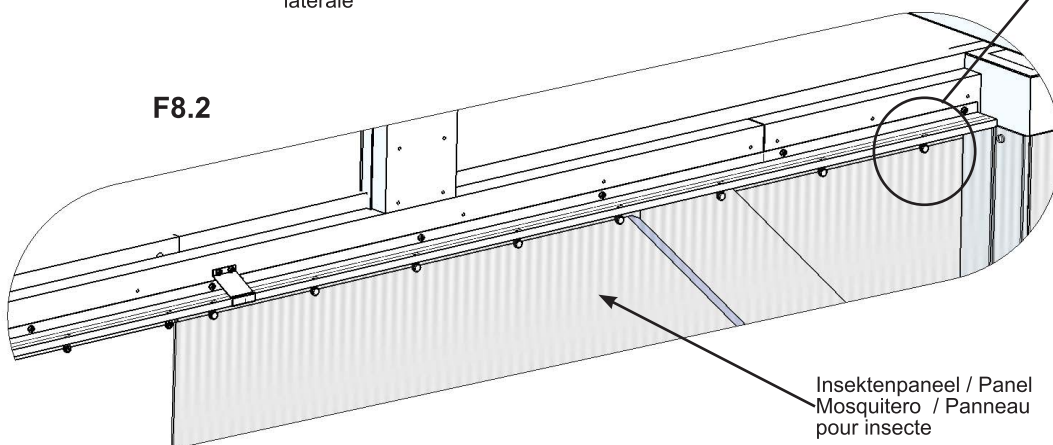
F8.1



F8.3



F8.2



Komponenten / Componentes / Composants

4 x Gummischlaufe / Panel Mosquitero / Panneau pour insecte

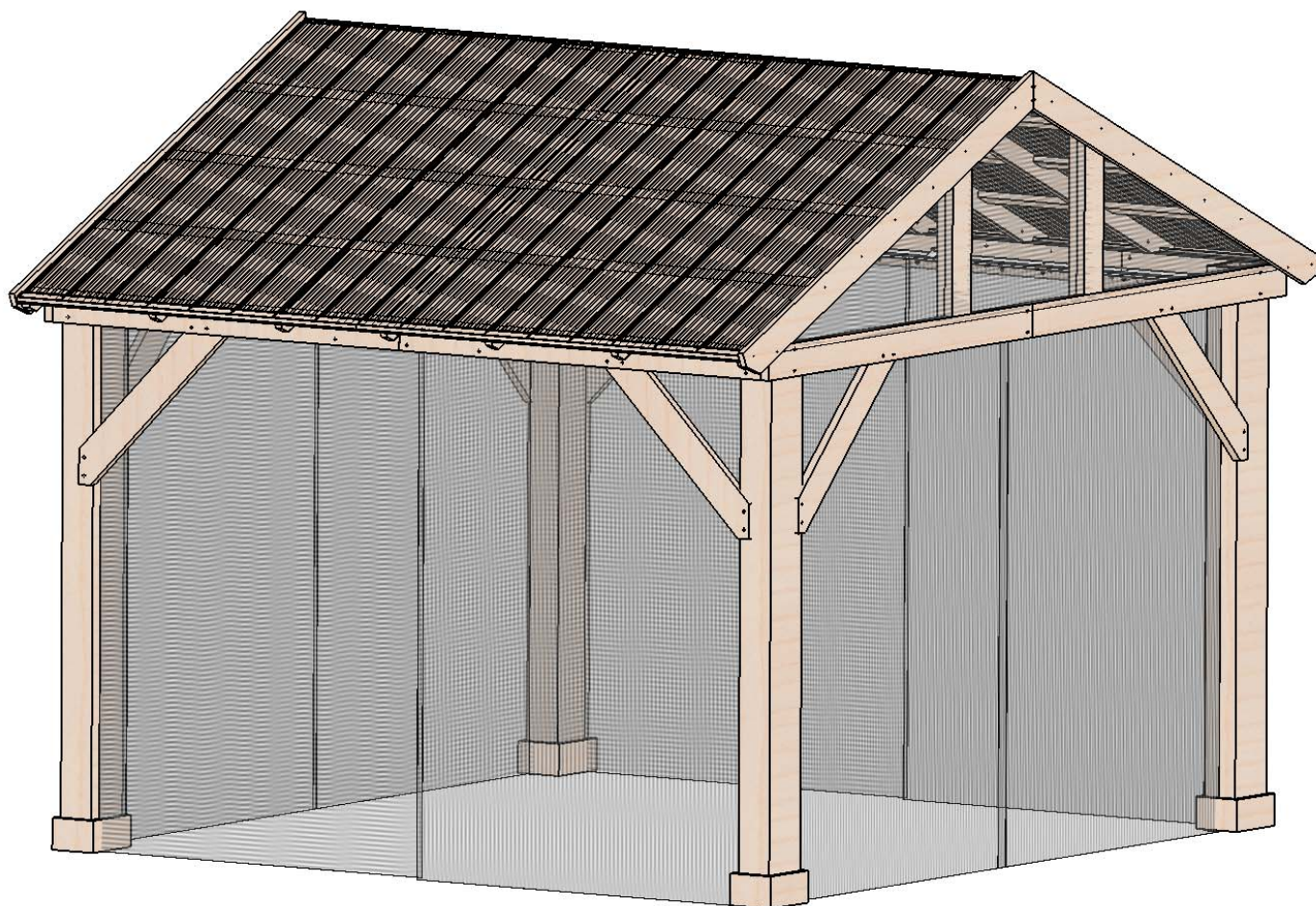
Schritt 8: Insektenpaneele befestigen Teil 2 - Paso 8: Fijación de panel mosquitero Parte 2 - Étape 8 : Fixation du panneau pour insecte Partie 2

C: Verbinden Sie die Insektenpaneele, indem Sie die Reißverschlüsse zusammenziehen (F8.4)

C: Una los Paneles Mosquiteros con el cierre de cremallera. (F8.4)

C: Joignez les panneaux pour insecte en fermant la fermeture éclair les reliant. (F8.4)

F8.4



Schritt 9: Insektenpaneele an den Pfosten befestigen - Paso 9: Fijación de los paneles mosquiteros a los postes - Étape 9 : Fixation des panneaux pour insecte aux montants



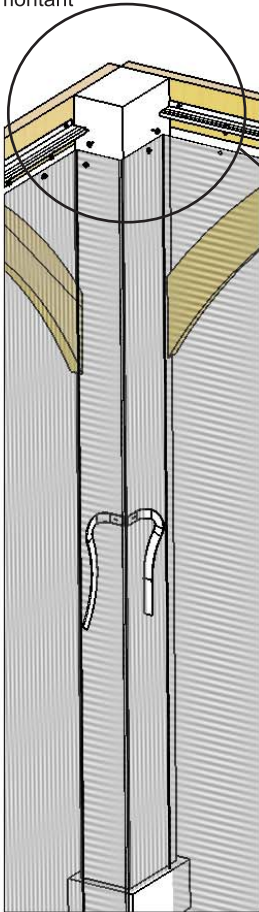
A: Lokalisieren Sie die Schnappverschlüsse oben auf jeder Pfostengruppe der Insektenpaneele und befestigen Sie die männlichen Schnappverschlüsse mit Schrauben an den Pfostengruppen, damit es mit dem Schnappverschluss bündig ist. Verbinden Sie den Schnappverschluss mit dem männlichen Schnappverschluss. (F9.1 und F9.2)

A: En la parte superior de cada Ensamble del Poste, ubique los Botones a Presión de los Paneles Mosquiteros y ajuste los Broches Machos con Tornillo al Ensamble del Poste de manera que coincidan con los Botones a Presión. Conecte los Botones a Presión con los Broches Machos. (F9.1 y F9.2)

A: Au haut de chaque Assemblage de montant, situez les Fixations à bouton sur le Panneau pour insecte, puis posez les Fixations mâles avec vis à l'assemblage de montant en les alignant avec les Fixations à bouton. Fermez les fixations en les joignant. (F9.1 et F9.2)

F9.1

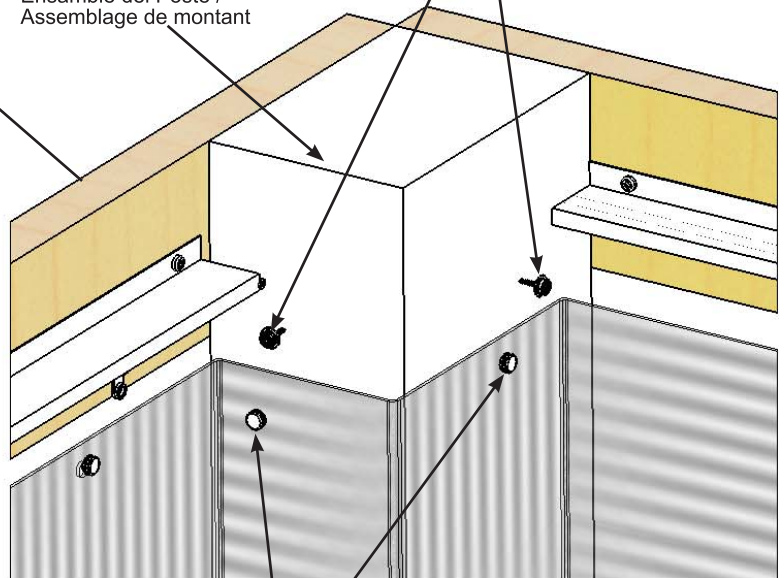
Oberseite der Pfosten-Baugruppe/
Parte superior del Ensamble del
Poste / Dessus de l'assemblage de
montant



F9.2

Pfosten-Baugruppe /
Ensamble del Poste /
Assemblage de montant

Männlicher Schnappverschluss
mit Schraube / Broche Macho
con Tornillo / Fixation mâle
avec vis



Schnappverschluss
/ Botón a presión /
Fixation à bouton

Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

8 x Männlicher Schnappverschluss mit Schraube / Broche Macho con Tornillo / Fixation mâle avec vis

Schritt 10: Sicherung der Insektenpaneele - Paso 10: Sujeción permanente de los paneles mosquiteros - Étape 10 : Pose des panneaux pour insectes



Hinweis: Führen Sie diesen Schritt nur durch, wenn Sie die Insektenpaneele immer stehen lassen möchten.

A: Befestigen Sie die Insektenpaneele an den Außenecken der Pfostenbaugruppen mit 2 (S6) Flachkopfschrauben (mit SB) an der Ober- und Unterseite jedes Pfostens. (F10.1 und F10.2)

Nota: Realice este paso solo si planea dejar colocados los paneles mosquiteros en forma permanente.

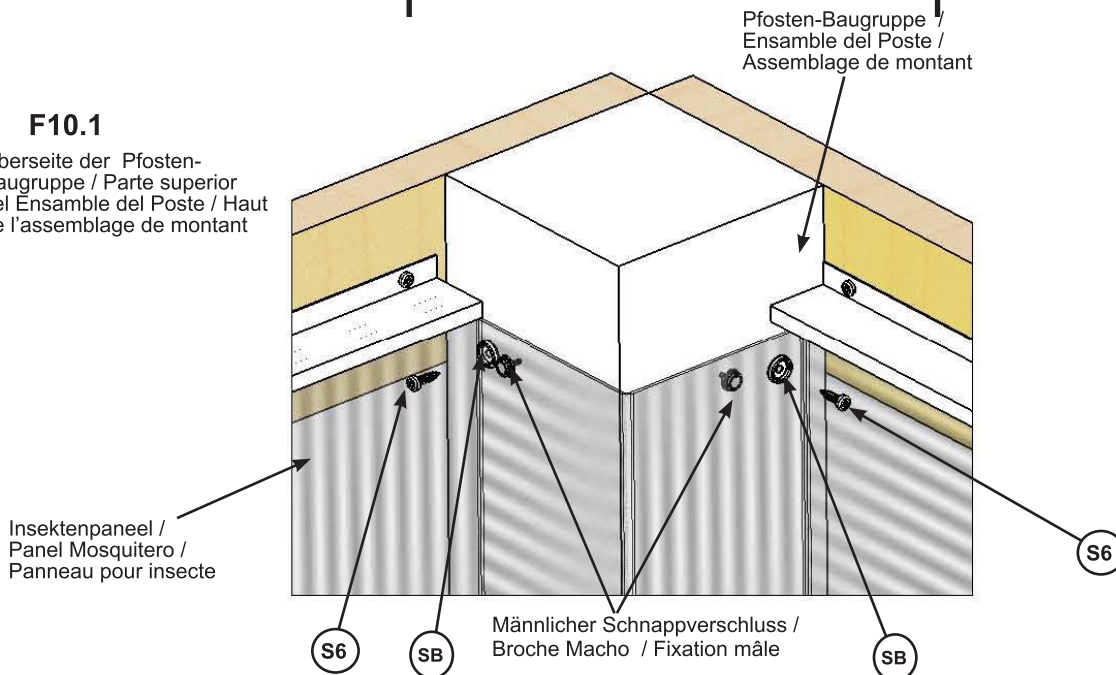
A: Fije los Paneles Mosquiteros a las esquinas exteriores de los Ensamblajes del Poste con 2 Tornillos de cabeza plana (S6) (con SB) en la parte superior e inferior de cada poste. (F10.1 y F10.2)

Note: Complétez cette étape uniquement si vous planifiez de garder les panneaux pour insectes installés en tout temps.

A: Fixez les panneaux pour insecte aux coins extérieurs des assemblages de montant avec 2 Vis à tête cylindriques (S6) (avec SB) au haut et au bas de chaque montant. (F10.1 et F10.2)

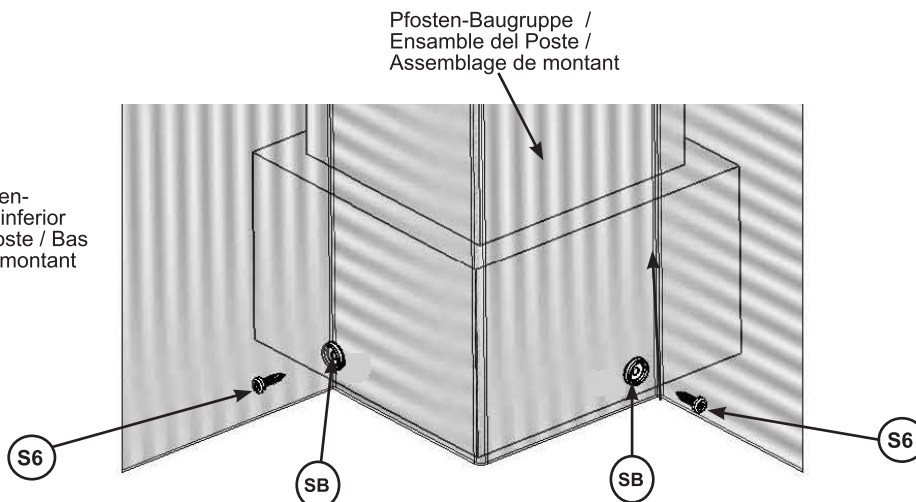
F10.1

Oberseite der Pfosten-Baugruppe / Parte superior del Ensamble del Poste / Haut de l'assemblage de montant



F10.2

Unterseite der Pfosten-Baugruppe / Parte inferior del Ensamble del Poste / Bas de l'assemblage de montant



Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

16 x #12 x 1"

16 x #12 Schraubenblende / Bisel para tornillo

No.12 / Vis à collerette #12

LimiteBeschränkte Garantie - Garantía Limitada - Garantie limitée

Yardistry garantiert, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Zusätzlich wird für jedes Holzprodukt für das Holz eine Garantie von fünf (5) Jahren gegen Fäulnis und Verfall gewährt. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Besitzer und Registranten und ist nicht übertragbar.

Eine regelmäßige Wartung ist erforderlich, um die Integrität Ihres Produktes zu gewährleisten und ist eine Voraussetzung für die Garantie. Diese Garantie deckt keine Inspektionskosten ab.

Diese beschränkte Garantie deckt nicht ab:

- Arbeitskosten für den Ersatz eines oder mehrerer defekter Artikel;
- Neben- oder Folgeschäden;
- Kosmetische Mängel, die die Leistung oder Integrität nicht beeinträchtigen;
- Vandalismus; unsachgemäße Verwendung oder Installation; Naturereignisse, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Wind, Sturm, Hagel, Überschwemmungen, übermäßige Wassereinwirkung;
- Geringes Verdrehen, Verziehen, Prüfen oder andere natürlich auftretende Eigenschaften von Holz, die die Leistung oder Integrität nicht beeinträchtigen.

Yardistry Produkte sind für Sicherheit und Qualität entwickelt worden. Jegliche Änderungen am Originalprodukt können die strukturelle Integrität des Produkts beschädigen und zu Versagen und möglichen Verletzungen führen. Yardistry kann keine Verantwortung für modifizierte Produkte übernehmen. Darüber hinaus führt eine Modifikation zum Erlöschen jeglicher Garantieansprüche.

Diese Produktgarantie gilt nur für die Verwendung in WOHNBEREICHEN. Yardistry lehnt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen und Gewährleistungen jeglicher Art ab.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch weitere Rechte haben, die von Staat zu Staat oder von Region zu Region variieren. Diese Garantie schließt alle Folgeschäden aus, jedoch erlauben einige Bundesstaaten/Regionen nicht die Beschränkung oder den Ausschluss von Folgeschäden, und daher trifft diese Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zu.

Yardistry garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año de la fecha original de compra. Adicionalmente, para cualquier product con madera, toda la madera está garantizada por cinco (5) años contra la degradación y putrefacción. Esta garantía aplica al dueño original y registrante y no es transferible.

Se requiere mantenimiento regular para asegurar la integridad de su producto y es un requisito de la garantía. Esta garantía no cubre cualquier costo de inspección..

Esta Garantía Limitada no cubre:

- Trabajo para el reemplazo de cualquier artículo(s) defectuoso;
- Daños incidentales o consecuentes;
- Defectos cosméticos que no afecten el rendimiento o la integridad;
- Vandalismo, uso o instalación inapropiados, actos de la naturaleza incluyendo pero no limitándose a los vientos, tormentas, granizo, inundaciones, exceso de exposición al agua;
- Menor torsión, deformación, agrietado, o cualquier otra propiedad natural concurrente a la madera que no afecte su rendimiento o integridad.

Los productos Yardistry han sido diseñados para seguridad y calidad. Cualquier modificaciones hechas al producto original pueden dañar la integridad estructural del producto, provocando fallas o posibles lesiones. Yardistry no puede asumir ninguna responsabilidad para productos modificados. Además, las modificaciones anulan cualquiera y todas las garantías.

Este producto está garantizado para USO RESIDENCIAL SOLAMENTE. Yardistry renuncia a todas las representaciones y garantías de todo tipo, expresas o implícitas.

Esta Garantía le brinda derechos legales específicos. Puede tener otros derechos también que varían de estado a estado o provincia a provincia. Esta garantía excluye todos los daños consecuentes, sin embargo, algunos estados no permiten la limitación o exclusión de daños consecuentes, y por lo tanto esta limitación no se aplica con usted.

Yardistry garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication ou de conception pendant une période d'un (1) an suivant la date d'achat. De plus, pour tout produit avec du bois, tout le bois est garanti pendant cinq (5) ans contre la dégradation et la pourriture. Cette garantie s'applique à l'acheteur original, et n'est pas transférable.

Un entretien régulier est requis afin d'assurer l'intégrité de votre produit, et constitue une exigence pour cette garantie. Cette garantie ne couvre aucun coût d'inspection.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- Main d'oeuvre pour le remplacement de tout élément défectueux;
- Dommages indirects ou consécutifs;
- Défauts esthétiques n'affectant pas la performance ou l'intégrité;
- Vandalisme; installation ou usage inadéquat; actes de la nature incluant, sans s'y limiter, le vent, les tempêtes, la grêle, les inondations ou une exposition excessive à l'eau;
- Faible torsion, déformation ou fendillement, ou toute autre transformation naturelle du bois n'affectant pas la performance ou l'intégrité.

Les produits Yardistry ont été conçus dans une optique de qualité et de sécurité. Toute modification effectuée au produit original pourrait endommager l'intégrité structurelle du produit, entraînant des défaillances et potentiellement des blessures. Yardistry ne peut assumer aucune responsabilité pour les produits ayant été modifiés. De plus, toute modification annule toutes les garanties, quelles qu'elles soient.

Ce produit est garanti pour un USAGE RÉSIDENTIEL SEULEMENT. Yardistry décline toute autre déclaration ou garantie, expresse ou implicite.

Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Vous pourriez bénéficier d'autres droits, qui varient selon l'état ou la province ou vous résidez. Cette garantie exclut tous les dommages indirects, toutefois, certains états ne permettent pas la restriction ou l'exclusion des dommages indirects, alors cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à votre situation.

Kundenregistrierungskarte - Tarjeta de Registro del Cliente - Carte d'inscription du client

Vorname - Primer Nombre - Prénom	Initialen - Inicial - Initiale	Familienname - Apellido - Nom de famille

Straße - Calle - Rue	Postfach - Casilla postal - Boîte postale	Apt. Nr. - App.

Stadt - Ciudad - Ville	Staat/Provinz - Estado/Provincia - État/Province

Postleitzahl - Código Postal - ZIP/ Code postal	Land - País - Pays

E-mail Address - Dirección de E-mail - Adresse courriel	Telefonnummer - No. de Teléfono - N° de téléphone

Modellname - Nombre del Modelo - Nom du modèle	Modellnummer (auf der Vorderseite) - Número de Modelo (de la portada) - N° du modèle (page de couverture)

Kaufdatum - Fecha de Compra - Date d'achat (mm/dd/yyyy) (mm/dd/aaaa) (mm/jj/aaaa)	Kaufort - Comprado a - Lieu d'achat

Kommentare - Comentarios - Commentaires:

Post an - Enviar por Correo a - Envoyer par courrier à:

50NRTH GmbH:
Straßburgstr. 14 - 16
54516 Wittlich - Wengerohr
Deutschland
Telefon: +49 (0)6571 951170
Telefax: +49 (0)6571 9511798
E-Mail: info@50NRTH.com

Online-Registrierung - Registro online - Enregistrement en ligne:

<http://yardistrystructures.com/warranty.php>

Yardistry möchte "Danke" für Ihre Zeit und Ihr Feedback sagen.
Yardistry quiere "Agradecerle" por su tiempo y su opinión.
Yardistry aimerait vous remercier d'avoir pris le temps de répondre au sondage.